

Dell™ Inspiron™ 5160

Руководство пользователя

Модель PP08L

Примечания, замечания и предупреждения



ПРИМЕЧАНИЕ. ПРИМЕЧАНИЕ содержит важную информацию, которая помогает более эффективно работать с компьютером.



ЗАМЕЧАНИЕ. ЗАМЕЧАНИЕ указывает на возможность повреждения устройства или потери данных и подсказывает, как избежать этой проблемы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Указывает на потенциальную опасность повреждения, получения легких травм или угрозу для жизни.

Сокращения и аббревиатуры

Для ознакомления с полным списком аббревиатур и сокращений см. раздел *Dell Inspiron справки*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.

В случае приобретения компьютера серии Dell™ n Series все упоминания операционной системы Microsoft® Windows® в настоящем документе неприменимы.

Информация, включенная в состав данного документа, может быть изменена без уведомления.

© Dell Inc., 2005 Все права защищены.

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго запрещено.

Товарные знаки, использованные в этом документе: *Dell*, логотип *DELL*, *Inspiron*, *AccessDirect*, *Dell Precision*, *Dell TravelLite*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Latitude*, *TrueMobile*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, *PowerVault* и *Axim* являются товарными знаками корпорации Dell Inc.; *Intel*, *Pentium* и *Celeron* являются охраняемыми товарными знаками корпорации Intel Corporation; *Microsoft*, *Windows*, *MS-DOS* и *Outlook* являются охраняемыми товарными знаками корпорации Microsoft Corporation; *EMC* является товарным знаком корпорации EMC; *Bluetooth* является товарным знаком компании Bluetooth SIG, Inc. и используется корпорацией Dell Inc. в соответствии с лицензией.

Остальные товарные знаки и названия продуктов могут использоваться в этом руководстве для обозначения фирм, заявляющих права на товарные знаки и названия, или продуктов этих фирм. Dell Inc. заявляет об отказе от всех прав собственности на любые товарные знаки и названия, кроме своих собственных.

Модель PP08L

Январь 2005 P/N D7902 Ред. A02

Содержание

Поиск информации	9
1 Ознакомление с компьютером	
Вид спереди	13
Вид слева	16
Вид справа	17
Вид сзади	18
Вид снизу	21
2 Настройка компьютера	
Подключение к Интернету	23
Установка Интернет-соединения	23
Установка принтера	24
Кабель принтера	25
Подсоединение принтера USB	25
Устройства защиты питания	25
Фильтры бросков	26
Линейные формирователи	26
Бесперебойные источники питания	26
3 Использование батареи	
Работа батареи	27
Проверка заряда батареи	28
Индикатор батарей Microsoft Windows	28
Предупреждение о недостаточном заряде	28
Зарядка аккумулятора	29
Извлечение батареи	29

Установка аккумулятора	30
Хранение аккумулятора	30
4 Использование CD-дисков, DVD-дисков и других мультимедийных устройств	
Использование CD- и DVD-дисков	31
Копирование компакт-дисков и дисков DVD	31
Как скопировать компакт-диск или диск DVD	31
Использование чистых дисков CD-R и CD-RW	32
Полезные советы	32
Подключение компьютера к телевизору или аудиоустройству	33
Разъем S video	34
Комбинированное видеосоединение	35
Включение параметров отображения для телевизора.	36
5 Использование клавиатуры и сенсорной панели	
Кнопки Dell™ AccessDirect™	37
Функции кнопок	37
Перепрограммирование кнопок	37
Цифровая клавиатура	38
Сочетания клавиш	38
Системные функции	38
Управление изображением.	38
Управление потреблением энергии	39
Функции динамиков	39
Функции клавиши с логотипом Microsoft® Windows®	39
Сенсорная панель	40
Настройка сенсорной панели.	40

6	Использование плат PC Card	
	Типы плат PC Card	41
	Заглушки для отсека плат PC Card	41
	Расширенные платы PC Card	41
	Извлечение платы PC Card или заглушки.	41
	Установка платы PC Card	43
7	Настройка сети	
	Подключение к сетевому адаптеру	45
	Мастер настройки сети.	46
	Подключение к беспроводным локальным вычислительным сетям	46
	Определение типа сети	46
	Подключение к беспроводной сети в системе Microsoft Windows	47
8	Устранение неисправностей	
	Dell Diagnostics	49
	Когда использовать программу Dell Diagnostics	49
	Запуск программы Dell Diagnostics	49
	Неисправности, связанные с дисководом	51
	Неисправности оптического дисковода	52
	Не выдвигается лоток дисковода	
	CD, CD-RW DVD или DVD+RW	52
	Если вы услышите царапающий звук или скрип	53
	Неисправности жесткого диска	53
	Неисправности электронной почты, модема и подключения к Интернету	53
	Сообщения об ошибках	55
	Неисправности устройства IEEE 1394	56

Неисправности клавиатуры	56
Неисправности внешней клавиатуры	56
Необычные символы	57
Блокировки и неполадки программного обеспечения	57
Компьютер не запускается	57
Компьютер не отвечает	58
Программа перестает отвечать на запросы.	58
Постоянно возникает сбой программы	58
Программа, разработанная для более ранних версий Windows	58
Появляется сплошной синий экран.	58
Другие неполадки программ	59
Неполадки памяти	59
Неполадки в сети	59
Проблемы с платами PC Card	60
Неполадки питания.	61
Обеспечение достаточного питания для компьютера	62
Неполадки принтера	62
Неполадки сканера.	63
Проблемы, связанные со звуком и динамиками.	64
Не слышен звук из встроенных динамиков	64
Не слышен звук из внешних динамиков	64
Из наушников не слышен звук	65
Проблемы, связанные с сенсорной панелью или мышью	65
Неполадки видео и дисплея	66
Если на мониторе нет изображения	66
Если возникают затруднения при чтении информации с монитора	66
Если нормально просматривается только часть экрана	67
Драйверы	67
Что такое драйвер	67
Идентификация драйверов	68
Переустановка драйверов и утилит	68

Разрешение вопросов несовместимости программного и аппаратного обеспечения	69
Восстановление операционной системы	69
Использование восстановления системы	
Microsoft Windows XP	70
Использование функции Восстановление Dell PC от Symantec	71

9 Установка и замена компонентов

Перед началом работы	75
Рекомендуемые инструменты	75
Выключение компьютера	75
Перед началом работы с оборудованием, установленным в компьютере	76
Жесткий диск	77
Возврат жесткого диска в компанию Dell	78
Память	79
Модем	81
Мини-платы PCI	83
Оптический дисковод	85
Клавиатура	87

10 Приложение

Технические характеристики	91
Использование программы настройки системы	97
Обзор	97
Просмотр экранов установки системы	97
Экраны установки системы	97
Часто используемые параметры	98
Политика технической поддержки Dell (только для США) для США	99
Описание программного обеспечения и периферии типа "Установлено Dell"	100

Определение программного обеспечения и периферийных устройств "Третьей стороны"	100
Уведомление об использовании продукта Macrovision	100
Обращение в Dell	100
 Указатель	 121

Поиск информации

Что требуется найти?	Информация находится здесь
• Настройка принтера • Дополнительная информация о настройке компьютера • Устранение неисправностей и решение проблем • Извлечение и установка компонентов компьютера • Спецификации • Обращение в компанию Dell	Inspiron Документация  ПРИМЕЧАНИЕ. Этот документ в формате PDF можно найти на сайте support.dell.com.
• Информация о гарантиях • Условия • Инструкции по технике безопасности • Сведения о соответствии стандартам • Информация об эргономике • Лицензионное соглашение конечного пользователя	Информационное руководство по продуктам Dell™  ПРИМЕЧАНИЕ. Этот документ в формате PDF можно найти на сайте support.dell.com.

Что требуется найти?

Информация находится здесь

- Установка компьютера

Схема установки



- Советы по использованию системы Microsoft® Windows®
 - Воспроизведение компакт-дисков и дисков DVD
 - Как использовать спящий режим и режим ожидания
 - Как изменить разрешение дисплея
 - Уход за компьютером
-
- Код экспресс-обслуживания и метка производителя
 - Лицензионная метка Microsoft Windows

Файл справки Dell Inspiron

- 1 Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Справка и поддержка**.
- 2 Щелкните **Руководство пользователя и системное руководство**, а затем **Руководство пользователя**.
- 3 Щелкните **Справка Dell Inspiron**.

Метка производителя и лицензия Microsoft Windows

Эти надписи находятся на нижней стороне компьютера.

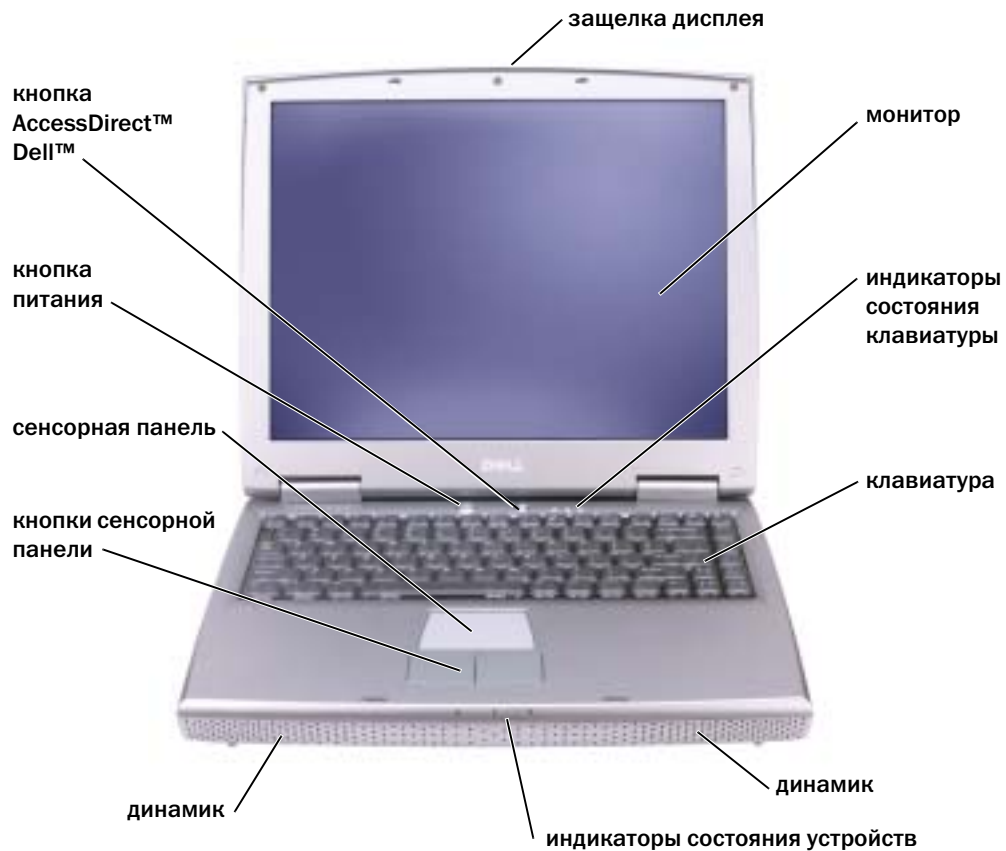
- Метка производителя требуется для идентификации компьютера на сайте **support.dell.com** или при обращении в службу технической поддержки.
- Код экспресс-обслуживания вводится, чтобы связаться с службой технической поддержки. Система обслуживания клиентов Dell через код экспресс-обслуживания может быть недоступна в некоторых странах.



Что требуется найти?	Информация находится здесь
• Самые новые драйверы для компьютера • Ответы службы технической поддержки на вопросы • Интерактивная дискуссия с другими пользователями и службой технической поддержки • Документация по компьютеру	Веб-сайт поддержки Dell — support.dell.com ПРИМЕЧАНИЕ. Выберите свой регион для просмотра соответствующего веб-узла поддержки. На сайте поддержки Dell Support имеются некоторые интерактивные инструменты, включая следующие: • Solutions (Разрешение вопросов) — подсказки и советы по поиску и устранению неисправностей, статьи технических специалистов и оперативные курсы обучения • Community (Сообщество) — Интерактивная дискуссия с другими пользователями Dell • Upgrades (Обновления) — информация о новых версиях различных компонентов (например, памяти, жесткого диска и операционной системы) • Customer Care (Отдел обслуживания покупателей) — контактная информация, информация о состоянии исполнения заказа, гарантии и ремонте • Downloads (Данные для загрузки) — драйверы, исправления и обновления программного обеспечения • Reference (Справочная информация) — компьютерная документация, технические характеристики изделий и официальные документы
• Как работать в Windows XP • Документация по компьютеру • Документация по устройствам (например, модему)	Центр справки и поддержки Windows 1 Щелкните на кнопке Пуск и выберите Справка и поддержка. 2 Введите слово или фразу, описывающие проблему, и щелкните значок стрелки. 3 Щелкните раздел, соответствующий вашей проблеме. 4 Следуйте инструкциям на экране.

Ознакомление с компьютером

Вид спереди



ЗАЩЕЛКА МОНИТОРА — Закрывает монитор

МОНИТОР — Для получения дополнительной информации о мониторе см. раздел «Использование дисплея» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 10.

СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ КЛАВИАТУРЫ



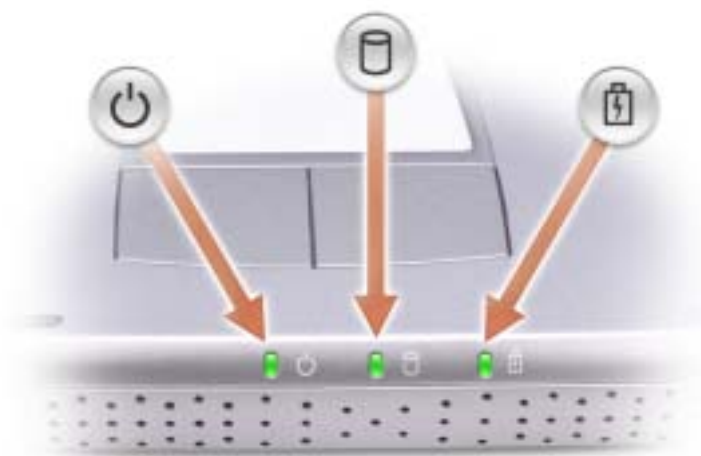
Зеленые индикаторы, расположенные над клавиатурой, означают следующее.

- | | |
|--|---|
| | Светится, когда включена цифровая клавиатура. |
| | Загорается при включении Caps Lock. |
| | Светится, когда включена функция Scroll Lock. |

Клавиатура — Клавиатура состоит из цифровых клавиш, а также клавиши с логотипом Microsoft® Windows®. Информацию о поддерживаемых сочетаниях клавиш см. на стр. 38.

Динамики — Для настройки громкости встроенных динамиков используйте сочетание клавиш регулятора громкости (см. стр. 38).

СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ УСТРОЙСТВ



 Загорается при включении компьютера. Мигает или гаснет в режиме управления питанием.

 Светится во время чтения и записи данных.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Чтобы избежать потери данных, никогда не выключайте компьютер, если индикатор  мигает.

 Мигает, указывая состояние заряда батареи.

В случае, если компьютер подключен к электрической розетке, индикатор  функционирует следующим образом:

- Постоянный зеленый: Аккумулятор заряжается.

В случае, если компьютер работает от батареи, индикатор  функционирует следующим образом:

- Выключен: батарея достаточно заряжена (или компьютер выключен).
- Мигающий оранжевый: заряд аккумулятора мал.
- Постоянный оранжевый: заряд аккумулятора недопустимо мал.

КНОПКИ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ TOUCH PAD — Кнопки на сенсорной панели обеспечивают функциональные возможности мыши. См. стр. 40 для получения дополнительной информации.

СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ TOUCH PAD — Сенсорная панель и кнопки на сенсорной панели обеспечивают функциональные возможности мыши. См. стр. 40 для получения дополнительной информации.

КНОПКА ПИТАНИЯ — Нажмите на кнопку питания, чтобы включить компьютер или войти/покинуть режим управления питанием. Для получения дополнительной информации см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 10.

ЗАМЕЧАНИЕ. Во избежание потери данных выключайте компьютер, выполняя процедуру завершения работы Windows, а не нажимая кнопку энергопитания (см. «Выключение компьютера» на стр. 75).

Если компьютер не отвечает, нажмите и не отпускайте кнопку энергопитания до тех пор, пока компьютер полностью не выключится (это может занять несколько секунд).

Кнопка ACCESSDIRECT™ DELL™ — Нажмите эту кнопку для запуска часто используемой программы, например, поддержка и средства обучения. Вы можете перепрограммировать кнопки для запуска программы по своему выбору. Для получения дополнительной информации см. стр. 37.

Вид слева



СЛОТ ПЛАТЫ PC CARD — Поддерживает одну плату PC Card, например, модем или сетевой адаптер. Для получения дополнительной информации см. раздел «Использование плат PC Card» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 10.

АУДИОРАЗЪЕМЫ



Подсоедините наушники или динамики к разъему .

Подсоедините микрофон к разъему .

Оптический дисковод — Предназначен для дисководов DVD, DVD/RW+R или комбинированных дисководов DVD/CD-RW.

Вид справа



БАТАРЕЯ/ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕИ — После установки батареи вы можете пользоваться компьютером, не подключая компьютер к электрической розетке. См. стр. 27.

ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ — Компьютер использует внутренний вентилятор для создания воздушного потока через вентиляционные отверстия, защищающие компьютер от перегрева.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Это может повредить компьютер или привести к пожару.



ПРИМЕЧАНИЕ. Вентилятор работает постоянно, скорость вентилятора зависит от использования. Работающий вентилятор шумит, что является нормальным и не указывает на неисправность.

ГНЕЗДО ЗАЩИТНОГО КАБЕЛЯ — Позволяет вам прикрепить на компьютер имеющееся в продаже устройство «антивор». Дополнительную информацию см. в инструкциях по такому устройству.



ЗАМЕЧАНИЕ. Перед покупкой устройства «антивор» убедитесь в том, что оно будет функционировать со слотом защитного кабеля.



Вид сзади

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Разъем адаптера переменного тока на вашем компьютере может отличаться от разъема на следующем изображении.



ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ — Компьютер использует внутренний вентилятор для создания воздушного потока через вентиляционные отверстия, защищающие компьютер от перегрева.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Это может повредить компьютер или привести к пожару.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Вентилятор работает постоянно, скорость вентилятора зависит от использования. Работающий вентилятор шумит, что является нормальным и не указывает на неисправность.

РАЗЪЕМ АДАПТЕРА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА — Подключите адаптер переменного тока к компьютеру.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Адаптер переменного тока на следующем изображении, возможно, не будет выглядеть точно так же, как и адаптер переменного тока, поставленный вместе с вашим компьютером.



 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Используйте только поставляемый с компьютером адаптер переменного тока.

Адаптер преобразует напряжение переменного тока в напряжение постоянного тока, который используется для питания компьютера. Адаптер переменного тока можно подключать как к включенному, так и к выключенному компьютеру.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Адаптер переменного тока работает с электрическими розетками, используемыми во всем мире. Тем не менее, в разных странах используются разные разъемы электропитания и сетевые фильтры. Использование несовместимого кабеля или ненадлежащее присоединение кабеля к сетевому фильтру или электрической розетке может привести к возгоранию или повредить оборудование.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если для работы компьютера или подзарядки батареи используется адаптер переменного тока, он должен находиться на открытом месте, например на столе или на полу. Не накрывайте адаптер бумагами или другими предметами, которые препятствуют его охлаждению, а также не помещайте адаптер в переносную сумку во время его использования.

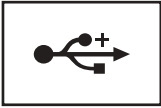
 **ЗАМЕЧАНИЕ.** При отсоединении кабеля адаптера переменного тока от компьютера возьмитесь за разъем, а не за сам кабель, и потяните его с усилием, но осторожно, чтобы не повредить кабель.

РАЗЪЕМ ТВ-ВЫХОДА S-ВИДЕО



Служит для подключения компьютера к телевизору. Для получения дополнительной информации см. стр. 33.

РАЗЪЕМЫ USB



Соединяет такие устройства USB, как мышь, клавиатура или принтер.

ВИДЕОРАЗЪЕМ



Служит для подключения внешнего монитора. Для получения дополнительной информации см. раздел «Использование дисплея» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.

РАЗЪЕМ IEEE 1394 — Используйте подключение устройств, поддерживающих высокоскоростные уровни передачи IEEE 1394, такие как, например, некоторые цифровые видеокамеры.

РАЗЪЕМ ДЛЯ МОДЕМА

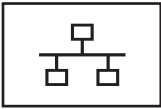


Подключите телефонную линию к разъему для модема. Информацию по использованию модема см. в оперативной документации по модему, поставляемой с компьютером.

СЕТЕВОЙ РАЗЪЕМ



ЗАМЕЧАНИЕ. Сетевой разъём немного больше по размеру, чем разъём модема. Чтобы не повредить компьютер, не включайте телефонный кабель в сетевой разъём.



Служит для подключения компьютера к локальной сети. Индикаторы рядом с разъемом обозначают функционирование как проводниковой, так и беспроводной связи.

Для информации относительно использования сетевого адаптера см. интерактивную документацию сетевого адаптера, поставляемую в комплекте с компьютером.

Вид снизу



КРЫШКА МОДЕМА/МИНИ-ПЛАТЫ PCI — Закрывает отсек, в котором находится модем и мини-плата PCI. См. стр. 83.

БАТАРЕЯ/ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕИ — После установки батареи вы можете пользоваться компьютером, не подключая компьютер к электрической розетке. См. стр. 27.

ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ — Компьютер использует внутренний вентилятор для создания воздушного потока через вентиляционные отверстия, защищающие компьютер от перегрева.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Это может повредить компьютер или привести к пожару.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Вентилятор работает постоянно, скорость вентилятора зависит от использования. Работающий вентилятор шумит, что является нормальным и не указывает на неисправность.

ЗАЩЕЛКА РАЗБЛОКИРОВКИ БАТАРЕИ — Высвобождает батарею. Инструкции приведены на стр. 27.

КРЫШКА МОДУЛЯ ПАМЯТИ — Закрывает отсек, в котором находятся модули памяти и защелка разблокировки оптического дисковода. См. стр. 79 и стр. 85.

ЖЕСТКИЙ ДИСК — Хранит программное обеспечение и данные

Настройка компьютера

Подключение к Интернету



ПРИМЕЧАНИЕ. Провайдеры доступа в Интернет и их предложения могут отличаться в разных странах.

Для подключения к Интернету вам понадобится модем или сетевое подключение и провайдер интернет-услуг, например, AOL или MSN. Ваш интернет-провайдер предложит одну или несколько из следующих опций интернет-соединения:

- Установление соединения посредством удаленного доступа к сети, которое обеспечивает доступ к Интернету через телефонную линию. Установление соединения посредством удаленного доступа к сети значительно медленнее, чем DSL и кабельное соединение через модем.
- DSL-соединения, которые обеспечивают высокоскоростной доступ к Интернету через существующую телефонную линию. С помощью DSL-соединения вы можете иметь доступ в Интернет и одновременно пользоваться телефоном по той же линии.
- Соединения по кабелю через модем, которые обеспечивают высокоскоростной доступ к Интернету через локальную линию кабельного ТВ.

Если вы используете соединение посредством удаленного доступа, подключите телефонную линию к разъему модема вашего компьютера и к телефонной розетке до того, как вы произведете установку интернет-соединения. Если вы используете соединение DSL или кабельное соединение через модем, свяжитесь с вашим интернет-провайдером для получения инструкций по установке.

Установка Интернет-соединения

Для установки соединения AOL или MSN:

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы, выйдите из всех открытых программ.
- 2 Дважды щелкните значок **MSN Explorer** или **AOL** на рабочем столе Microsoft® Windows®.
- 3 Для завершения процесса установки следуйте инструкциям, появляющимся на экране.

Если на рабочем столе компьютера нет пиктограммы **MSN Explorer** или **AOL** или требуется установить интернет-соединение с помощью другого Интернет-провайдера:

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы, выйдите из всех открытых программ.

2 Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Internet Explorer**.

Появится окно **New Connection Wizard** (Мастер нового соединения).

3 Щелкните **Подключение к Интернету**.

4 В следующем окне щелкните на соответствующей опции:

- Если у вас нет Интернет-провайдера, и требуется выбрать одного из них, щелкните **Выбрать из списка поставщиков услуг Интернета**.
- Если вы уже получили информацию по установке от своего Интернет-провайдера, но не получили загрузочный компакт-диск, щелкните **Установить подключение вручную**.
- Если у вас есть компакт-диск, щелкните **Использовать компакт-диск поставщика услуг Интернета**.

5 Щелкните на кнопке **Далее**.

Если выбрано **Установить подключение вручную**, перейдите на этап 6. В противном случае для завершения процесса установки следуйте инструкциям, появляющимся на экране.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы не знаете, какой тип подсоединения выбрать, обратитесь к своему интернет-провайдеру.

6 Щелкните на соответствующей опции в разделе **Каким образом подключиться к Интернету?**, затем щелкните **Далее**.

7 Для завершения установки используйте информацию по установке, предоставленную вам вашим Интернет-провайдером.

Если при подключении к Интернету возникли проблемы, см. раздел «Неисправности электронной почты, модема и подключения к Интернету» на стр. 53. Если не удастся подключиться к Интернету, однако ранее подключение выполнялось успешно, возможно, у поставщика услуг Интернета возник перерыв в обслуживании клиентов. Свяжитесь с вашим Интернет-провайдером и узнайте о состоянии услуг или попробуйте подключиться позже.

Установка принтера



ЗАМЕЧАНИЕ. Завершите установку операционной системы перед подсоединением принтера к компьютеру.

Поставляемая в комплекте с принтером документация включает информацию о том, как:

- Получить и установить обновленные драйверы.
- Подсоединить принтер к компьютеру.
- Вставить бумагу и установить тонер или картридж с чернилами.
- За технической поддержкой обратитесь к производителю принтера.

Кабель принтера

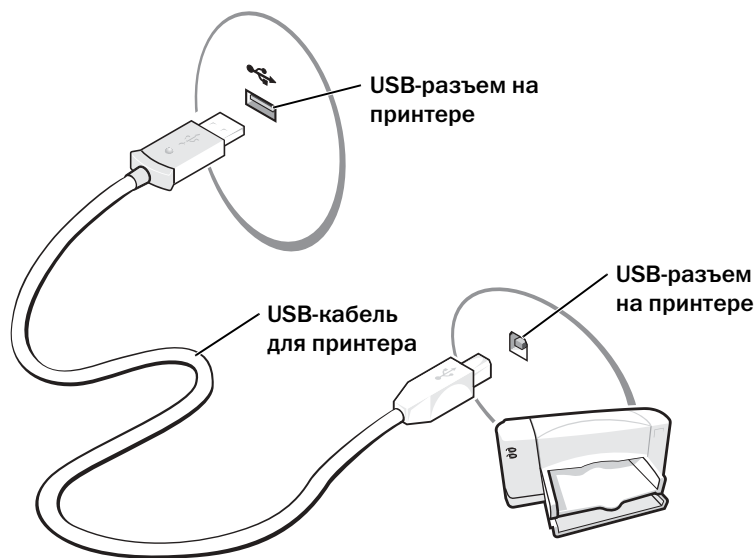
Принтер подключается к компьютеру с помощью кабеля USB. В комплекте с принтером может не быть кабеля для принтера, поэтому, если вы покупаете кабель отдельно, убедитесь в том, что кабель будет совместим с принтером. Если вы покупаете кабель для принтера одновременно с компьютером, кабель может находиться в коробке с компьютером.

Подсоединение принтера USB



ПРИМЕЧАНИЕ. Можно подсоединять устройства USB при включенном компьютере.

- 1 Завершите установку операционной системы, если вы еще не сделали это.
- 2 При необходимости установите драйвер для принтера. Смотрите документацию, поставляемую в комплекте с принтером.
- 3 Подсоедините USB-кабель для принтера к USB-разъемам на компьютере и на принтере. Разъемы USB соответствуют только одному способу крепления.



Устройства защиты питания

Некоторые устройства предназначены для защиты от скачков напряжения и обесточивания.

- Фильтры бросков
- Линейные формирователи
- Бесперебойные источники питания (UPS)

Фильтры бросков

Фильтры бросков и сетевые фильтры, оборудованные защитой от перенапряжения, помогают предотвратить повреждения компьютера, вызванные всплесками напряжения, вероятными во время грозы или последующих перебоев питания. Уровень защиты обычно соизмерим со стоимостью фильтра бросков. Некоторые производители фильтров бросков включают в гарантийные обязательства определенные типы повреждений. Внимательно прочитайте гарантию на устройство при выборе фильтра бросков. Устройство с более высоким показателем в Джоулях обеспечивает большую защиту. Сравните характеристики в Джоулях для определения соответствующей эффективности различных устройств.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Большинство фильтров бросков не защищают от колебаний в электросети или перебоев электроснабжения, вызванных ударами молний. Во время ударов молний в вашем районе отсоедините телефонную линию, выключив ее из телефонной розетки, и отключите компьютер от электросети.

Многие фильтры бросков имеют телефонный разъем для защиты модема. Инструкции по подключению к модему приведены в документации к фильтрам бросков.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Не все фильтры бросков обеспечивают защиту сетевой платы. Отключите сетевой кабель от электросети во время грозы.

Линейные формирователи

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Линейные формирователи не обеспечивают защиту от перебоев электроснабжения.

Линейные формирователи предназначены для поддержания напряжения переменного тока на достаточно постоянном уровне.

Бесперебойные источники питания

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Потеря электропитания во время сохранения данных на жесткий диск может привести к потере данных или повреждению файла.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для обеспечения максимально длительного функционирования батареи подключайте к источнику бесперебойного питания только компьютер. Подключайте другие устройства, например, принтер, к отдельному сетевому фильтру, чтобы обеспечить защиту от всплесков напряжения.

Источники бесперебойного питания предохраняют от колебаний в сети и перебоев электроснабжения. Источники бесперебойного питания состоят из батареи, которая обеспечивает временное питание подключенных устройств в то время, когда питание переменным током прервано. Батарея заряжается во время работы от источника переменного тока. См. документацию производителя источника бесперебойного питания, чтобы определить срок службы батареи, и убедитесь в том, что устройство одобрено Лабораторией по технике безопасности (UL США).

Использование батареи

Работа батареи

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** На аккумуляторы для портативных компьютеров ограниченная гарантия распространяется только в течение первого года ее действия. Дополнительную информацию о гарантии Dell на компьютер см. в *Информационном руководстве по продуктам* или отдельном гарантийном документе, который прилагается к компьютеру.

Чтобы достичь оптимальной производительности и сохранить настройки BIOS, в портативном компьютере Dell™ всегда должен быть установлен основной аккумулятор. Используйте аккумулятор для питания компьютера, когда компьютер не подключен к электрической розетке. Один аккумулятор в качестве стандартного компонента установлен в аккумуляторный отсек.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Емкость аккумулятора (время, в течение которого он остается заряженным) со временем уменьшается. 5*В зависимости от того, как часто и в каких условиях используется аккумулятор, возможно, в процессе эксплуатации компьютера, его потребуется заменить.

Срок службы аккумулятора зависит от условий эксплуатации.

Время работы значительно снижается при выполнении операций с повышенным энергопотреблением, включая, но не ограничиваясь, следующие:

- Использование дисководов DVD, DVD-R и CD-RW
- Использование устройств беспроводной связи, плат PC Card и устройств USB
- Использование дисплея в режиме высокой яркости, трехмерных экранных заставок или других энергоемких программ, например трехмерных игр
- Работа компьютера при максимальном эксплуатационном режиме. Для получения дополнительной информации см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Рекомендуется подключать компьютер к электрической розетке во время записи на компакт-диск или диск DVD.

Перед установкой аккумулятора в компьютер можно проверить его заряд. Можно также установить параметры управления потреблением энергии, чтобы получать оповещение о снижении заряда аккумулятора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Использование несовместимой батареи может повысить риск возгорания или взрыва. Заменяйте батарею только на совместимую батарею, приобретенную в Dell. Ионно-литиевые батареи предназначены для работы с компьютерами Dell™. Не устанавливайте аккумулятор из других компьютеров.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами. Если ваша батарея больше не удерживает заряд, свяжитесь с вашим местным агентством по утилизации или учреждением по охране окружающей среды для получения инструкций по утилизации ионно-литиевой батареи. См. раздел «Утилизация аккумулятора» в Информационном руководстве по продуктам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Неправильное обращение с батареей может повысить риск возгорания или химического ожога. Не протыкайте, не сжигайте, не разбирайте и не нагревайте аккумулятор до температуры выше 65°(149°F). Храните аккумулятор в недоступном для детей месте. Обращайтесь с поврежденной или протекающей батареей крайне осторожно. Поврежденная батарея может протекать и вызвать травмы или повредить оборудование.

Проверка заряда батареи

Информацию о заряде аккумулятора можно узнать в окне индикатора расхода питания Microsoft® Windows®, с помощью значка , индикатора заряда аккумулятора и предупреждения о недостаточном заряде аккумулятора.

Индикатор батарей Microsoft Windows

Индикатор заряда батареи Windows показывает оставшийся заряд. Чтобы проверить индикатор заряда батареи, дважды щелкните значок  на панели задач. Для получения дополнительной информации о вкладке **Индикатор батарей питания** см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для получения справки см. стр. 10.

Если компьютер подключен к электрической розетке, появится значок .

Предупреждение о недостаточном заряде



ЗАМЕЧАНИЕ. Во избежание потери или повреждения данных сохраните свою работу сразу после получения предупреждения о недостаточном заряде. Затем соедините компьютер с электрической розеткой. Если аккумулятор полностью разрядился, автоматически запустится спящий режим.

Во всплывающем окне появится сообщение о том, что аккумулятор разрядился примерно на 90%. Для получения дополнительной информации, относящейся к предупреждениям о недостаточном заряде аккумулятора, см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.

Зарядка аккумулятора



ПРИМЕЧАНИЕ. В течение примерно 3 часов адаптер переменного тока производит подзарядку полностью разряженной батареи при выключенном компьютере. Время подзарядки значительно увеличивается, если компьютер включен и работает с высокой скоростью процессора и активностью системы. Эксплуатация компьютера с высокой активностью системы в течение длительных периодов времени может помешать проведению подзарядки батареи.

При подключении компьютера к электрической розетке или во время установки аккумулятора в компьютер, который уже подключен к электрической розетке, выполняется проверка температуры и заряда аккумулятора. При необходимости адаптер переменного тока производит зарядку аккумулятора и поддерживает его заряд.

Если аккумулятор нагрелся при работе в компьютере или пребывании в нагретой среде, то при подключении компьютера к электросети зарядка аккумулятора может не выполняться.

Если световой индикатор  мигает поочередно зеленым и оранжевым цветом, значит, температура аккумулятора слишком высока для начала подзарядки. Отсоедините компьютер от электрической розетки и дайте компьютеру и батарее остыть до комнатной температуры. Затем подключите компьютер к электросети или установите дополнительный аккумулятор в модульный отсек.

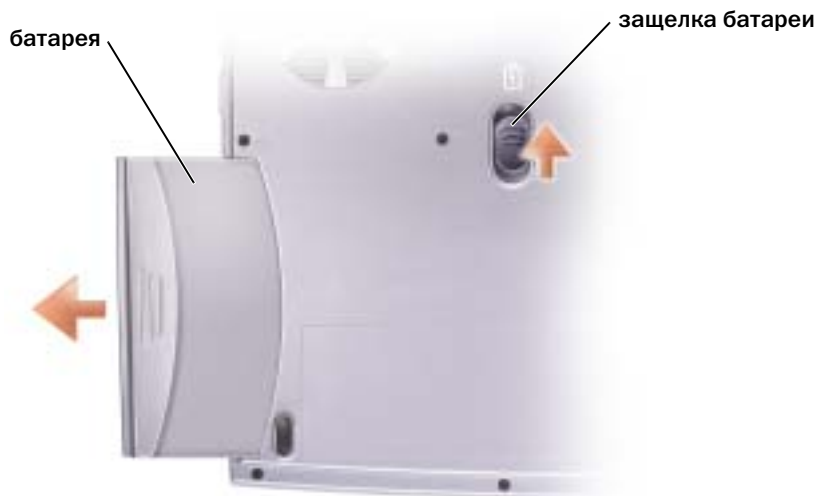
Для получения дополнительной информации по устранению проблем, связанных с аккумулятором, см. раздел «Неполадки питания» на стр. 61.

Извлечение батареи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед выполнением этой процедуры отсоедините модем от настенной телефонной розетки.

- 1 Убедитесь, что питание компьютера выключено, или он отсоединен от электрической розетки.
- 2 Сдвиньте и удерживайте защелку батареи.



- 3 Вытащите батарею.

Установка аккумулятора

Задвиньте аккумулятор в отсек до щелчка защелки отсека для аккумулятора.

Хранение аккумулятора

Если компьютер не используется в течение длительного времени, извлеките аккумулятор. При длительном хранении аккумулятор разряжается. Прежде чем использовать аккумулятор после длительного периода хранения, полностью зарядите аккумулятор.

Использование CD-дисков, DVD-дисков и других мультимедийных устройств

Использование CD- и DVD-дисков

Для получения информации об использовании компакт-дисков или DVD-дисков на компьютере см. файл *Справка Dell™ Inspiron™*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.

Копирование компакт-дисков и дисков DVD



ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что при создании компакт-дисков и дисков DVD не нарушаются законы об авторских правах.

Этот раздел относится только к компьютерам с дисководом DVD+RW/DVD+R или комбинированным дисководом DVD/CD-RW.

Далее показано, как сделать точную копию оптического диска. Программу Sonic RecordNow также можно использовать для других целей, включая создание компакт-дисков из аудиофайлов на компьютере и создание компакт-дисков MP3. Для получения инструкций см. документацию по Sonic RecordNow, которая поставляется с компьютером. Откройте программу Sonic RecordNow, нажмите на знак вопроса в правом верхнем углу окна и выберите **RecordNow Help** (Справка RecordNow) или **RecordNow Tutorial** (Учебное пособие по RecordNow).

Как скопировать компакт-диск или диск DVD



ПРИМЕЧАНИЕ. Если возникают проблемы записи при использовании комбинированного дисковода DVD/CD-RW или дисковода DVD+RW/+R, проверьте наличие исправлений программного обеспечения на веб-узле поддержки Sonic support.sonic.com.

В настоящее время существует пять форматов записываемых дисков DVD: DVD+R, DVD+RW, DVD-R, DVD-RW и DVD-RAM. Дисководы для записи дисков DVD, установленные в компьютеры Dell™, поддерживают запись дисков DVD+R и DVD+RW, а также чтение дисков DVD-R и DVD-RW. Но они не поддерживают запись, а, возможно, даже и чтение дисков DVD-RAM. Бытовые проигрыватели DVD для систем домашних кинотеатров могут не поддерживать чтение всех пяти форматов.



ПРИМЕЧАНИЕ. Большинство коммерческих дисков DVD имеют защиту авторских прав и их невозможно скопировать с помощью программы Sonic RecordNow.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы**→ **Sonic**→ **RecordNow!**, а затем нажмите **RecordNow!**
- 2 Выберите вкладку аудио или вкладку данных в зависимости от типа компакт-диска или диска DVD, который необходимо скопировать.
- 3 Щелкните **Exact Copy** (Точная копия).
- 4 Чтобы скопировать компакт-диск или диск DVD:

- Проверьте параметры и нажмите кнопку **Copy** (Копировать). Компьютер прочитает исходный компакт-диск или диск DVD и скопирует его во временную папку на жестком диске компьютера.

При появлении соответствующего запроса вставьте чистый компакт-диск или диск DVD в дисковод компакт-дисков или дисков DVD и нажмите кнопку **OK**.

- Компьютер скопирует данные с компакт-диска или диска DVD на чистый компакт-диск или диск DVD.

После завершения копирования исходного компакт-диска или диска DVD, записанный компакт-диск или диск DVD автоматически извлекается.

Использование чистых дисков CD-R и CD-RW

Этот дисковод CD-RW может выполнять запись на два типа носителей—CD-R и CD-RW (включая высокоскоростные диски CD-RW). Используйте чистые диски CD-R для записи музыки или постоянного хранения файлов данных. После создания диска CD-R повторная запись на этот диск CD-R без изменения метода записи невозможна (для получения дополнительной информации см. документацию Sonic). Используйте чистые диски CD-RW для записи на компакт-диски, а также для удаления, повторной записи или обновления данных на компакт-дисках.

Этот дисковод DVD может выполнять запись на четыре типа носителей—CD-R, CD-RW (включая высокоскоростные диски CD-RW), DVD+R и DVD+RW. Чистые диски DVD+R можно использовать для постоянного хранения больших объемов информации. После создания диска DVD+R повторная запись на него может оказаться невозможной в зависимости от того, был ли «закрыт» диск в конечной стадии процесса создания диска. Используйте чистые диски DVD+RW, если потребуется возможность удаления, повторной записи или обновления данных на этом диске.

Полезные советы

- С помощью Проводника Microsoft® Windows® перетаскивайте файлы на диск CD-R или CD-RW только после запуска программы Sonic RecordNow и откройте проект RecordNow.
- Диски CD-R следует использовать для записи компакт-дисков, которые затем можно будет воспроизводить на обычных стереопроигрывателях.
Диски CD-RW не воспроизводятся на большинстве домашних или автомобильных магнитол.

- С помощью программы Sonic RecordNow нельзя создавать аудиодиски DVD.
- Музыкальные файлы в формате MP3 могут проигрываться только на MP3-проигрывателях или на компьютерах с установленным программным обеспечением для проигрывания MP3-файлов.
- Не следует выполнять запись на чистых дисках CD-R или CD-RW до максимальной емкости; например, не копируйте файл объемом 650 МБ на чистый компакт-диск емкостью 650 МБ. CD-RW-дисководу требуется 1 или 2 Мб свободного места на CD-диске для завершения записи.
- Потренируйтесь в записи компакт-дисков, используя диск CD-RW, пока вы не ознакомитесь со всеми приемами записи. Если допущена ошибка, можно удалить данные на диске CD-RW и повторить попытку. Можно также использовать чистые CD-RW для проверки проектов с музыкальными файлами перед окончательной их записью на чистый диск CD-R.
- Для получения дополнительной информации см. веб-узел поддержки Sonic support.sonic.com.

Подключение компьютера к телевизору или аудиоустройству



ПРИМЕЧАНИЕ. Видео- и звуковой кабели для подключения компьютера к телевизору не входят в комплект поставки компьютера. Кабели можно приобрести в большинстве магазинов, торгующих электротоварами. Адаптер композитного кабеля ТВ-выхода можно приобрести у корпорации Dell.

Телевизор имеет входное гнездо S-video сигнала или входное гнездо композитного сигнала. В зависимости от типа разъема на телевизоре, можно выполнить подключение компьютера к телевизору с помощью кабеля S-video или композитного видеокабеля. Для телевизоров, имеющих входное гнездо только для композитного сигнала, используйте адаптер композитного кабеля ТВ-выхода, который можно приобрести у корпорации Dell.

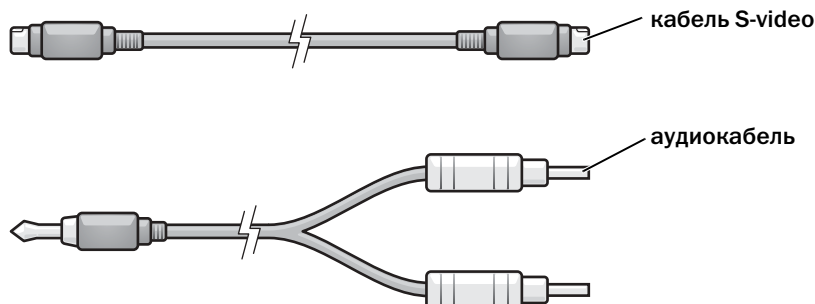
С помощью аудио-разъема на панели компьютера вы можете подключить компьютер к телевизору или аудио-устройству, используя имеющийся в продаже аудиокабель.



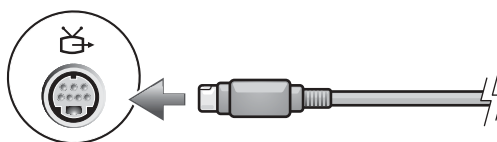
ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы определить требуемый способ подсоединения, см. схемы подключений, приведенные в начале каждого подраздела.

После завершения подключения аудио- и видеокабелей между компьютером и телевизором необходимо включить функцию работы с телевизором на компьютере. См. раздел «Включение параметров отображения для телевизора» на стр. 36, чтобы убедиться, что компьютер распознает телевизор и правильно с ним работает.

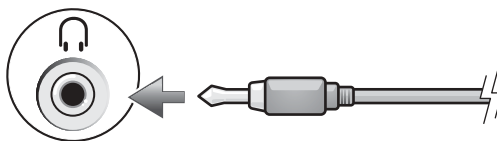
Разъем S video



- 1 Выключите компьютер и телевизор или аудиоустройство, которое требуется подключить.
- 2 Подсоедините один конец кабеля S-Video к выходному гнезду S-Video компьютера.

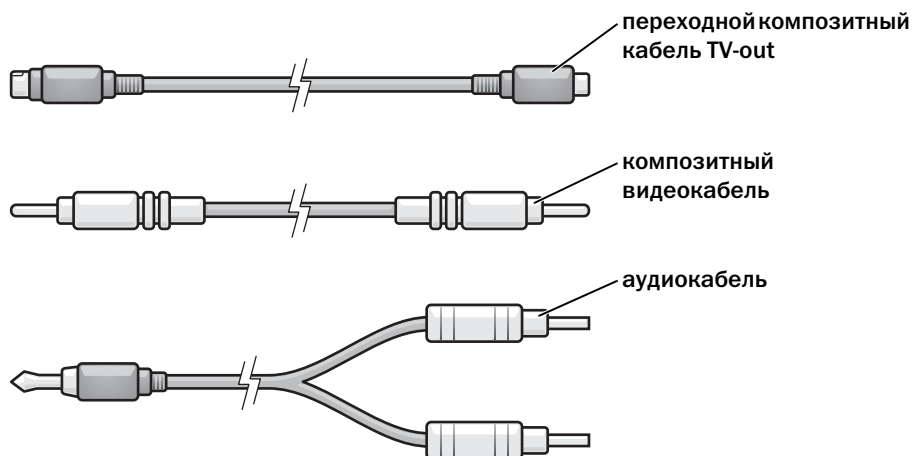
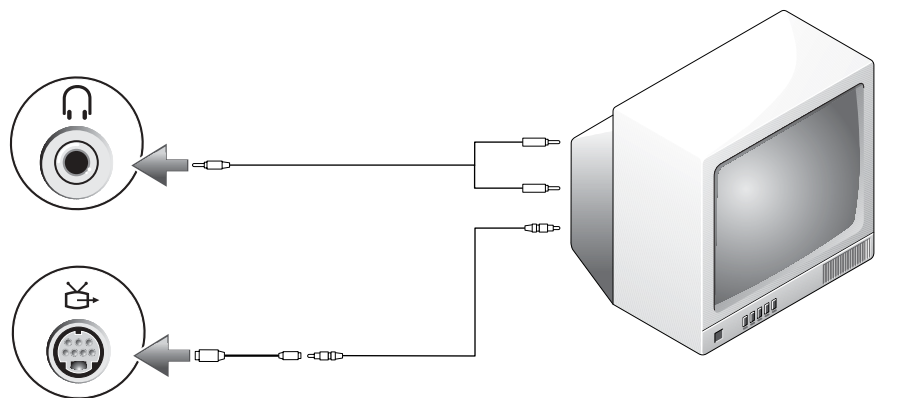


- 3 Подсоедините другой конец кабеля S-Video к входному гнезду S-video на телевизоре.
- 4 Подключите штекер аудиокабеля к разъему для динамиков на компьютере.

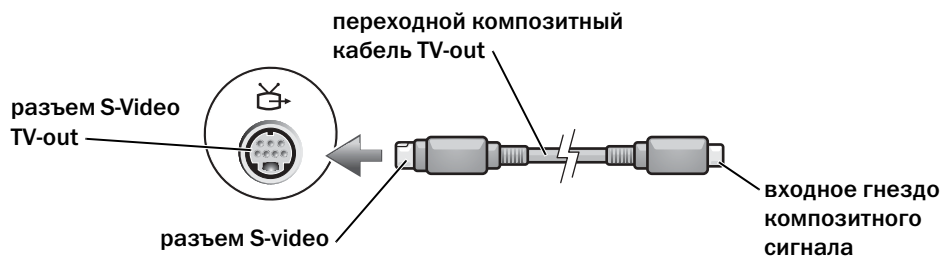


- 5 Подсоедините два разъема RCA на другом конце звукового кабеля к входным гнездам на телевизоре или аудиоустройстве.
- 6 Включите телевизор, включите подключенное аудио-устройство и затем включите компьютер.
- 7 См. раздел «Включение параметров отображения для телевизора» на стр. 36, чтобы убедиться, что компьютер распознает телевизор и правильно с ним работает.

Комбинированное видеосоединение



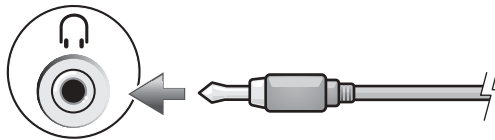
- 1 Выключите компьютер и телевизор или аудиоустройство, которое требуется подключить.
- 2 Подключите комбинированный кабель адаптера ТВ-выхода к разъему S-видео ТВ-выхода на компьютере.



- 3 Подключите один конец композитного видеокабеля к композитному видеоразъему на адаптере композитного кабеля ТВ-выхода.



- 4 Подключите другой конец видеокабеля к входному гнезду композитного сигнала на телевизоре.
- 5 Подключите штекер аудиокабеля к разъему для динамиков на компьютере.



- 6 Подсоедините два разъема RCA на другом конце звукового кабеля к входным гнездам на телевизоре или аудиоустройстве.
- 7 Включите телевизор, включите подключенное аудио-устройство и затем включите компьютер.
- 8 См. раздел «Включение параметров отображения для телевизора» на стр. 36, чтобы убедиться, что компьютер распознает телевизор и правильно с ним работает.

Включение параметров отображения для телевизора

Видеоконтроллер NVIDIA

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед изменением параметров экрана проверьте, правильно ли подключен телевизор.

- 1 Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 В группе **or pick a Control Panel icon** (Выберите значок панели управления) выберите параметр **Display** (Монитор).
- 3 Щелкните на вкладке **Параметры**, затем **Дополнительно**.
- 4 Перейдите на вкладку **Nvidia GeForce**.
- 5 С левой стороны меню выберите **Режим отображения nView**.
- 6 Нажмите кнопку **Clone** (Клонировать), чтобы включить поддержку телевизора.
- 7 Нажмите кнопку **Применить**.
- 8 Нажмите кнопку **ОК**, чтобы подтвердить сделанные настройки.
- 9 Щелкните **Да** для сохранения новых параметров.
- 10 Нажмите кнопку **ОК**.

Использование клавиатуры и сенсорной панели

Кнопки Dell™ AccessDirect™

Нажмите эту кнопку для запуска часто используемой программы, например, программы поддержки и средств обучения или заданной по умолчанию программы просмотра Интернет.

Функции кнопок

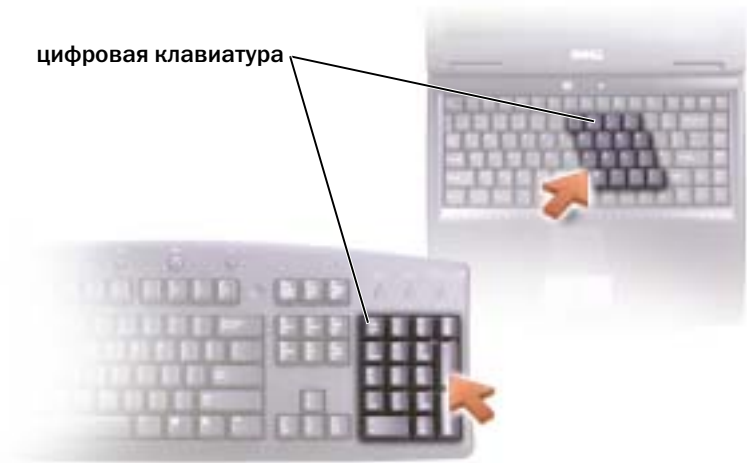
- 1 Предоставляет доступ к инструментам поддержки и обучения, установленным корпорацией Dell на компьютере.
- 2 Запускает программу по умолчанию для просмотра Интернета.
- 3 Открывает страницу веб-узла **www.dell.com**. Можно перепрограммировать для запуска другой программы.
- 4 Открывает программу по умолчанию для работы с электронной почтой. Можно перепрограммировать для запуска другой программы.

Перепрограммирование кнопок

Чтобы изменить настройки перепрограммируемой кнопки, найти информацию относительно использования кнопки или изменить схему кнопок для управления функциями проигрывателя CD или DVD:

- 1 Откройте окно «Панель управления» и дважды щелкните значок **Клавиатура**.
- 2 Щелкните вкладку **AccessDirect**.
- 3 Нажмите кнопку **Справка** и следуйте инструкциям, появляющимся на экране.

Цифровая клавиатура



Встроенная цифровая клавиатура работает также как и внешняя цифровая клавиатура. Каждая клавиша выполняет несколько функций. Цифры и символы клавиатуры указаны синим цветом на правой части клавиш клавиатуры. Чтобы напечатать цифру или символ, затем одновременно нажмите клавишу <Fn> и нужную клавишу.

- Чтобы включить цифровую клавиатуру, нажмите клавишу <Num Lk>. Индикатор  обозначает, что вспомогательная клавиатура находится в активном состоянии.
- Чтобы выключить цифровую клавиатуру, нажмите клавишу <Num Lk> еще раз.

Сочетания клавиш

Системные функции

<Ctrl><Shift><Esc>	Открывается окно Task Manager (Менеджер задач)
<Fn><F11>	Включается и выключается цифровая клавиатура
<Fn><F12>	Включается и выключается функция прокрутки.

Управление изображением

<Fn><F8>	Переключает видеоизображение на показ следующей опции дисплея. Опции включают встроенный монитор, внешний монитор и два монитора одновременно.
<Fn> и клавиша со стрелкой вверх	Увеличивается яркость только на встроенном дисплее (не на внешнем мониторе).

<Fn> и клавиша со стрелкой вниз	Уменьшается яркость только на встроенном дисплее (не на внешнем мониторе).
---------------------------------	--

Управление потреблением энергии

<Fn><Esc>	Активизирует режим управления питанием. Можно перепрограммировать клавиши быстрого выбора команд для включения другого режима управления потреблением энергии с помощью вкладки Дополнительно в окне Свойства: Электропитание . Для получения дополнительной информации см. файл <i>Справка Dell Inspiron</i> . Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.
-----------	---

Функции динамиков

<Fn><Page Up>	Увеличивается громкость встроенных и внешних динамиков (если они подключены)
<Fn><Page Dn>	Уменьшается громкость встроенных и внешних динамиков (если они подключены)
<Fn><End>	Включаются и отключаются встроенные и внешние динамики (если они подключены)

Функции клавиши с логотипом Microsoft® Windows®

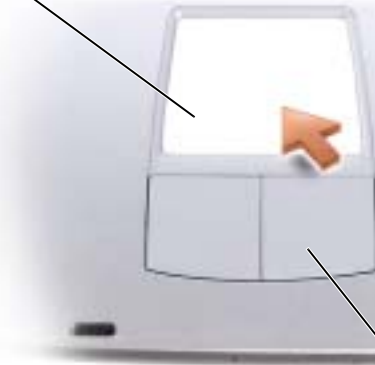
Клавиша с логотипом Windows и <m>	Свертывание всех открытых окон
Клавиша с логотипом Windows и <Shift><m>	Развертывание всех окон
Клавиша с логотипом Windows и <e>	Запускается Проводник Windows
Клавиша с логотипом Windows и <r>	Открывается диалоговое окно Запуск программы .
Клавиша с логотипом Windows и <f>	Открывается диалоговое окно Результаты поиска .
Клавиша с логотипом Windows и <Ctrl><f>	Открывается диалоговое окно Результаты поиска-Компьютер , если компьютер подключен к сети.
Клавиша с логотипом Windows и <Pause>	Открывается диалоговое окно Свойства: Система

Чтобы настроить работу клавиатуры, например частоту повторяемости символов, откройте окно «Панель управления», щелкните **Принтеры и другое оборудование**, выберите **Клавиатура**.

Сенсорная панель

Сенсорная панель, реагируя на давление и движение пальца, позволяет перемещать курсор на экране. Используйте сенсорную панель и ее кнопки так, как обычно используете мышь.

сенсорная панель



кнопки сенсорной панели

- Для перемещения курсора легко скользите пальцем по сенсорной панели.
- Чтобы выбрать объект, очень легко ударьте один раз пальцем по поверхности сенсорной панели или нажмите большим пальцем левую кнопку сенсорной панели.
- Чтобы выбрать и переместить (или перетащить) объект, поместите на него курсор и дважды очень легко ударьте пальцем по сенсорной панели. После второго удара, не отрывая палец от сенсорной панели, переместите выбранный объект, двигая пальцем по ее поверхности.
- Чтобы два раза щелкнуть на объекте, поместите курсор на объект и дважды очень легко ударьте пальцем по сенсорной панели или дважды нажмите большим пальцем левую кнопку сенсорной панели.

Настройка сенсорной панели

Можно использовать окно **Свойства: Мышь** для отключения сенсорной панели или настройки ее параметров.

- 1 Откройте окно «Панель управления», щелкните **Принтеры и другое оборудование**, выберите **Мышь**.
- 2 В окне **Mouse Properties** (Свойства: Мышь):
 - Перейдите на вкладку **Device Select** (Оборудование), чтобы отключить сенсорную панель.
 - Перейдите на вкладку **Pointer** (Указатели), чтобы настроить сенсорную панель.
- 3 Нажмите кнопку **ОК**, чтобы сохранить параметры и закрыть окно.

Использование плат PC Card

Типы плат PC Card

Сведения о поддерживаемых платах PC Card см. в разделе «Плата PC Card» на стр. 91.



ПРИМЕЧАНИЕ. Плата PC Card не является загрузочным устройством.

В слоте для плат PC Card находится один разъем, в который можно вставить одну плату типа I или II.

Слот для плат PC Card поддерживает технологию CardBus и расширенный интерфейс PC Card. Тип платы описывает ее толщину, а не функциональные возможности.

Заглушки для отсека плат PC Card

В новом компьютере в слоте для плат PC Card установлена пластиковая заглушка. Заглушки защищают гнезда от пыли и прочих загрязнений. Сохраните эту заглушку и устанавливайте ее в слот, когда в нем нет платы PC Card. Заглушка от другого компьютера может не подойти.

Инструкции по удалению заглушки см. в разделе «Извлечение платы PC Card или заглушки» на стр. 41.

Расширенные платы PC Card

Платы PC Card с расширенным интерфейсом (например, адаптер беспроводной сети) длиннее обычных плат PC Card и выступают из компьютера. При работе с платами PC Card с расширенным интерфейсом соблюдайте следующие правила.

- Необходимо оберегать открытый торец установленной платы. При толчке по этому торцу платы может быть повреждена системная плата.
- Всегда вынимайте плату PC Card с расширенным интерфейсом, прежде чем укладывать компьютер в сумку.

Извлечение платы PC Card или заглушки



ЗАМЕЧАНИЕ. Прежде, чем извлечь плату из компьютера, с помощью программы конфигурации PC Card на панели задач остановите работу платы (щелкните значок  на панели задач). Если предварительно не отключить плату, возможна потеря данных. Вынимая плату, не тяните за ее кабель, если он подключен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

- 1 Нажмите на защелку.

На некоторые защелки фиксации необходимо нажать дважды: один раз для того, чтобы защелка выдвинулась, и второй раз, чтобы выдвинулась плата.



- 2 Извлеките плату или заглушку.



- 3 Сохраните заглушку, чтобы использовать ее, когда плата PC не установлена в гнездо. Заглушки защищают гнезда от пыли и прочих загрязнений.

Установка платы PC Card

Плату PC Card можно устанавливать во включенный компьютер. Компьютер автоматически обнаружит карту.

На плате PC Card обычно имеется значок (например, треугольник или стрелка), указывающий, каким концом вставлять плату в слот. Конструкция платы такова, что вставить ее неправильно невозможно. Если непонятно, как вставлять плату в компьютер, см. документацию по этой плате.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

Как установить плату PC Card:

- 1 Возьмите плату лицевой стороной вверх, чтобы указатель был направлен в сторону слота. Перед установкой платы переведите защелку в позицию открыто.
- 2 Вставьте плату в слот и вдвиньте ее до плотной посадки в разъем.

Если карта не вставляется, не применяйте силу. Проверьте, правильно ли расположена карта, и повторите попытку.



Компьютер распознает большинство плат PC Card и автоматически загружает необходимые драйверы. Если программа настройки выдаст запрос на загрузку драйверов производителя, используйте гибкий диск или компакт-диск, которые прилагаются к плате PC Card.

Настройка сети

Подключение к сетевому адаптеру

Перед присоединением компьютера к сети необходимо установить в компьютер сетевой адаптер и подключить к нему сетевой кабель.

Для подключения сетевого кабеля:

- 1 Подключите сетевой кабель к разъему сетевого адаптера, расположенному на задней панели компьютера.



ПРИМЕЧАНИЕ. Вставьте кабель в разъем до щелчка и затем осторожно потяните его, чтобы убедиться в надежности его подсоединения.

- 2 Подсоедините другой конец сетевого кабеля к устройству для сетевого соединения, например к настенной сетевой розетке.



ПРИМЕЧАНИЕ. Не используйте сетевой кабель с телефонной розеткой.



Мастер настройки сети

Операционная система Microsoft® Windows® XP включает в себя Network Setup Wizard (Мастер настройки сети) для управления процессом совместного использования файлов, принтеров, Интернет-соединения между компьютерами дома или в небольшом офисе.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы**→ **Стандартные**→ **Связь** и затем **Мастер настройки сети**.
- 2 На приветственном экране щелкните **Далее**.
- 3 Щелкните **Список действий по созданию сети**.



ПРИМЕЧАНИЕ. При выборе метода подключения "Этот компьютер имеет прямое подключение к Интернету" включается встроенный в систему Windows XP брандмауэр.

- 4 Заполните форму и выполните необходимую подготовку.
- 5 Вернитесь в мастер настройки сети и выполняйте инструкции на экране.

Подключение к беспроводным локальным вычислительным сетям



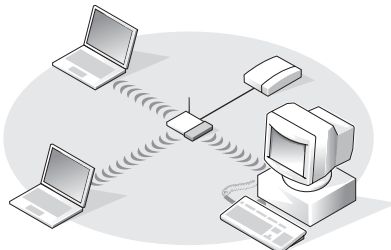
ПРИМЕЧАНИЕ. Данные инструкции по работе в сети не относятся к внутренним платам с беспроводной технологией Bluetooth® и устройствам сотовой связи.

Определение типа сети

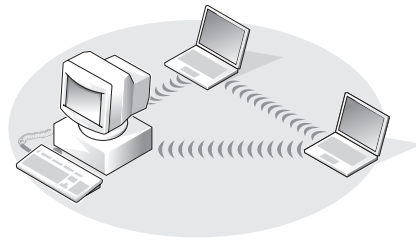


ПРИМЕЧАНИЕ. Большинство беспроводных сетей имеют инфраструктурный тип.

Беспроводные сети делятся на две категории—сети типа Infrastructure (инфраструктурные) и сети типа ad-hoc (специализированные). Для объединения нескольких компьютеров в инфраструктурную сеть используются маршрутизаторы или групповые пункты доступа. В сети ad-hoc не используются маршрутизаторы и групповые пункты доступа. Она состоит из компьютеров, которые осуществляют обмен данными непосредственно друг с другом. Для получения дополнительной справки по установке беспроводного соединения посетите веб-узел support.dell.com и выполните поиск по ключевым словам *wireless setup* (настройка беспроводной сети).



Сеть инфраструктурного типа



Специализированная сеть Ad-Hoc

Подключение к беспроводной сети в системе Microsoft Windows

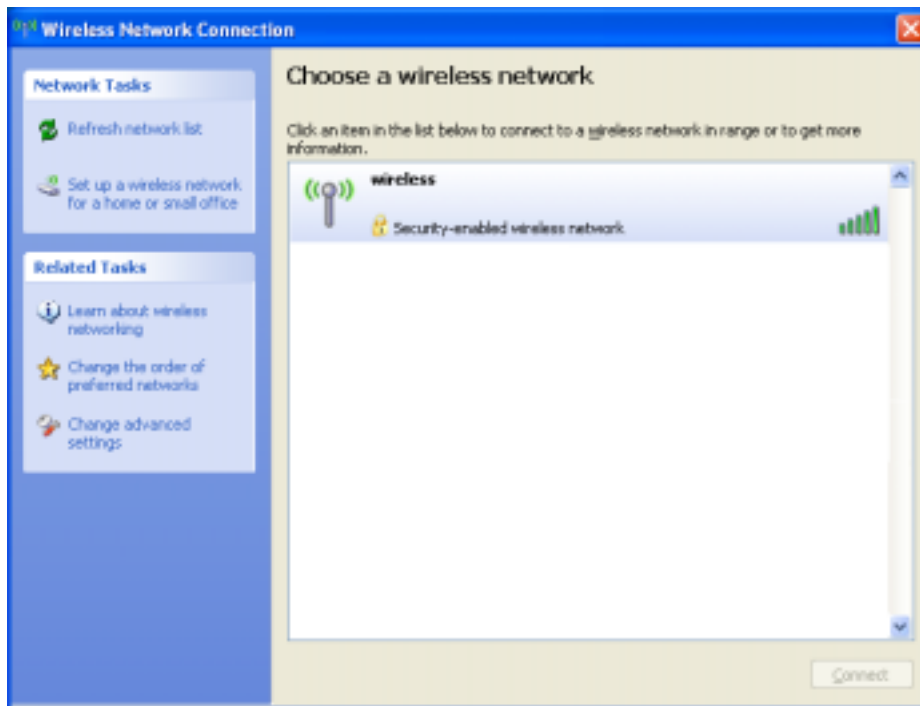
Чтобы выполнить подключение к сети, необходимо установить специальное программное обеспечение и драйверы для беспроводной сетевой платы. Программное обеспечение уже установлено. В случае удаления или повреждения данного программного обеспечения необходимо выполнить инструкции, указанные в руководстве пользователя для сетевой платы. Руководство пользователя доступно на веб-узле поддержки Dell support.dell.com.

При включении компьютера из значка сетевого соединения в области уведомлений открывается всплывающее окно, показывающее обнаружена ли сеть, для которой настройка компьютера не была произведена.



- 1 Щелкните всплывающее окно или значок сетевого соединения, чтобы настроить компьютер для работы в одной из доступных беспроводных сетей.

В окне **Беспроводные сетевые соединения** отображается список доступных беспроводных сетей.



- 2 Выберите сеть, которую требуется настроить, затем щелкните кнопку **Подключить** или дважды щелкните название сети в списке. Если выбрана безопасная сеть (отмеченная значком ) , при появлении запроса необходимо ввести ключ WEP или WPA.



ПРИМЕЧАНИЕ. Параметры защиты являются уникальными для вашей сети. Компания Dell не обладает данной информацией.

Сеть настраивается автоматически.



ПРИМЕЧАНИЕ. Компьютеру может потребоваться до 1 минуты для подключения к сети.

После того как компьютер настроен для выбранной беспроводной сети, появится еще одно всплывающее окно с уведомлением о том, что компьютер подключен к выбранной сети.



Затем при входе в беспроводную сеть будет появляться то же всплывающее окно с уведомлением о беспроводном сетевом подключении.

Устранение неисправностей

Dell Diagnostics



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

Когда использовать программу Dell Diagnostics

Если при работе на компьютере возникают неполадки, выполните тесты, указанные в этой главе, и запустите программу Dell Diagnostics, прежде чем обращаться за консультацией в службу технической поддержки Dell.



ЗАМЕЧАНИЕ. Программа Dell Diagnostics работает только на компьютерах марки Dell™.

Запуск программы Dell Diagnostics

Программа Dell Diagnostics находится в скрытом разделе Diagnostic Utility жесткого диска.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если на дисплее компьютера отсутствует изображение, обратитесь в корпорацию Dell (см. раздел стр. 100).

- 1 Выключите компьютер (см. стр. 75).
- 2 Подключите компьютер к электросети.
- 3 Включите компьютер. Когда на экране появится логотип DELL™, сразу нажмите клавишу <F12>.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если на дисплее отсутствует изображение, то для запуска программы Dell Diagnostics нажмите клавишу <Fn> и, удерживая ее, нажмите кнопку энергоснабжения. Компьютер автоматически выполнит тест -системы перед загрузкой

Если эти клавиши нажаты с опозданием и появился экран с логотипом операционной системы, дождитесь появления рабочего стола Microsoft® Windows®. Затем выключите компьютер и повторите попытку (см. раздел стр. 75).

- 4 Когда появится список загрузочных устройств, выделите пункт **Диагностика** и нажмите клавишу <Enter>.

Компьютер запускает проверку Pre-boot System Assessment - серию встроенных диагностических тестов, которые проверяют системную плату, клавиатуру, жесткий диск и дисплей.

- Во время проверки отвечайте на вопросы, отображаемые на экране.
- Если обнаружен какой-либо сбой, компьютер останавливается и выдает звуковой сигнал. Чтобы остановить тестирование и перезагрузить компьютер, нажмите клавишу <n>. Чтобы перейти к следующему тесту, нажмите клавишу <у>. Чтобы повторно протестировать неисправный компонент, нажмите клавишу <г>.
- Если при проведении теста системы перед загрузкой будут обнаружены неполадки, запишите коды ошибки и обратитесь в корпорацию Dell (см. стр. 100), прежде чем начать проверку с помощью программы Dell Diagnostics.

Если тест системы перед загрузкой выполнен успешно, появится сообщение Booting Dell Diagnostic Utility Partition.Press any key to continue (Загрузка раздела утилиты Dell Diagnostic Utility. Нажмите любую клавишу для продолжения).

- 5 Нажмите любую клавишу, чтобы запустить программу Dell Diagnostics из раздела средств диагностики и жесткого диска.

Главное меню Dell Diagnostics

- 1 После загрузки программы Dell Diagnostics и появления окна **Main Menu** (Главное меню) щелкните на кнопке для выбора нужного параметра.

Параметр	Функция
Express Test (Экспресс-тест)	Быстрое тестирование устройств. Этот тест обычно продолжается 10-20 минут и не требует вашего участия. Сначала выполните Express Test (Экспресс-тест), чтобы увеличить вероятность быстрого обнаружения проблемы.
Extended Test (Расширенный тест)	Полная проверка устройств. Обычно занимает более часа и периодически требует от вас ответов на вопросы.
Custom Test (Настраиваемый тест)	Тестирование выбранного устройства. Вы можете настроить тесты, которые хотите запустить.
Symptom Tree (Дерево симптомов)	Список наиболее часто встречающихся признаков, с помощью которого вы можете выбрать тест, исходя из особенностей возникшей проблемы.

- 2 Если во время теста возникла проблема, появится сообщение с кодом ошибки и описанием проблемы. Запишите эту информацию и выполните инструкции на экране.

Если состояние ошибки разрешить не удастся, обратитесь в корпорацию Dell (см. стр. 100).

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Метка производителя компьютера отображается в верхней части экрана каждого теста. При обращении в корпорацию Dell служба технической поддержки запросит метку производителя.

- 3 Если запущены тесты **Custom Test** (Настраиваемый тест) или **Symptom Tree** (Дерево симптомов), подробную информацию можно получить на соответствующих вкладках, описание которых приведено в следующей таблице.

Вкладка	Функция
Results (Результаты)	Результаты тестов и выявленные ошибки.
Errors (Ошибки)	Выявленные ошибки, их коды и описание проблемы.
Help (Справка)	Описание тестов и требования для их запуска.
Configuration (Конфигурация)	Аппаратная конфигурация выбранного устройства. Программа Dell Diagnostics получает информацию о конфигурации всех устройств из программы настройки системы, памяти и различных внутренних тестов, а затем отображает ее как список устройств в левой части экрана. В списке устройств могут отсутствовать имена всех компонентов, установленных на компьютере, или всех подключенных к нему устройств.
Parameters (Параметры)	Позволяет настраивать тест путем изменения настроек теста.

- 4 По завершении тестов закройте экран теста, чтобы вернуться к экрану **Main Menu** (Главное меню). Чтобы выйти из программы Dell Diagnostics и перезагрузить компьютер, закройте окно **Main Menu** (Главное меню).

Неисправности, связанные с дисководом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО MICROSOFT WINDOWS РАСПОЗНАЕТ ДИСКОВОД — Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Мой компьютер**. Если дисковод гибких дисков, CD или DVD в списке отсутствует, выполните полную проверку системы с помощью антивирусной программы и удалите вирусы, если они будут найдены. Иногда операционная система Windows не может распознать дисковод из-за наличия вирусов.

ПРОВЕРЬТЕ ДИСКОВОД —

- Вставьте другую дискету, компакт-диск или диск DVD, чтобы исключить вероятность неисправности исходного диска.
- Вставьте загрузочный диск и перезагрузите компьютер.

Почистите дисковод или диск — См. файл *Справка Dell Inspiron* (см. стр. 10).

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, CD-ДИСК ЗАЩЕЛКНУЛСЯ НА ШПИНДЕЛЕ

ПРОВЕРЬТЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАБЕЛЕЙ

ПРОВЕРЬТЕ СОВМЕСТИМОСТЬ ОБОРУДОВАНИЯ

ЗАПУСТИТЕ ПРОГРАММУ Dell Diagnostics (см. стр. 49).

Неисправности оптического дисковод



ПРИМЕЧАНИЕ. Вибрация высокоскоростного оптического диска является нормальной. При этом может возникать шум, который не является признаком неисправности дисковода, компакт-диска или диска DVD.



ПРИМЕЧАНИЕ. Поскольку в различных регионах мира используются различные форматы дисков, в дисководах DVD могут воспроизводиться не все диски DVD.

Неполадки при записи на дисковом CD/DVD-RW

ЗАКРОЙТЕ ВСЕ ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ — Во время записи дисковод CD/DVD-RW должен получать непрерывный поток данных. Если поток прерывается, возникает ошибка. Перед записью диска CD/DVD-RW постарайтесь закрыть все программы.

ОТКЛЮЧИТЕ РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ В СИСТЕМЕ WINDOWS ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ЗАПИСЬ НА ДИСК CD/DVD-RW — См. файл *Справка Dell Inspiron* (см. стр. 10) или выполните поиск по ключевому слову *standby* в центре справки и поддержки Windows, чтобы получить информацию о режимах управления потреблением энергии (см. стр. 11).

ИЗМЕНИТЕ СКОРОСТЬ ЗАПИСИ НА БОЛЕЕ МЕДЛЕННУЮ — См. файлы справки в программе создания дисков CD или DVD.

Не выдвигается лоток дисковода CD, CD-RW DVD или DVD+RW

- 1 Выключите компьютер.
- 2 Разогните скрепку для бумаг и вставьте один конец в отверстие на передней панели дисковода; нажимайте до тех пор, пока лоток частично не выдвинется.
- 3 Осторожно выдвигайте лоток до его остановки.

Если вы услышите царапающий звук или скрип

- Убедитесь, что этот звук не вызван работающей программой.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.

Неисправности жесткого диска

ДАЙТЕ КОМПЬЮТЕРУ ОСТЫТЬ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ — Горячий накопитель на жестких дисках может мешать запуску операционной системы. Дайте компьютеру остыть до комнатной температуры, прежде чем запускать его снова.

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ ПРОВЕРКИ ДИСКА —

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Мой компьютер**.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши **Локальный диск C:**.
- 3 Выберите **Свойства**.
- 4 Выберите вкладку **Сервис**.
- 5 В разделе **Проверка диска** нажмите кнопку **Выполнить проверку**.
- 6 Выберите **Проверять и восстанавливать поврежденные сектора**.
- 7 Нажмите кнопку **Запуск**.

Неисправности электронной почты, модема и подключения к Интернету



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.



ПРИМЕЧАНИЕ. Подключайте модем только к аналоговой телефонной розетке. Если подключить модем к цифровой телефонной сети, он не будет работать.

ПРОВЕРЬТЕ ПАРАМЕТРЫ БЕЗОПАСНОСТИ MICROSOFT OUTLOOK® EXPRESS — Если не удастся открыть вложения сообщения электронной почты:-

- 1 В программе Outlook Express в меню **Сервис** выберите команду **Параметры**, а затем **Безопасность**.
- 2 Снимите флажок **Не разрешать сохранение или открытие вложений**.

ПРОВЕРЬТЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ —**ПРОВЕРЬТЕ ТЕЛЕФОННУЮ РОЗЕТКУ —****ПОДСОЕДИНИТЕ МОДЕМ НЕПОСРЕДСТВЕННО К ТЕЛЕФОННОЙ РОЗЕТКЕ —****ПОПРОБУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДРУГУЮ ТЕЛЕФОННУЮ ЛИНИЮ —**

- Убедитесь, что телефонная линия подключена гнезду модема. (Рядом с этим гнездом имеется зеленая наклейка или значок в форме разъема.)
- Убедитесь, что слышен щелчок при подключении разъема телефонной линии к модему.
- Отсоедините телефонную линию от модема и соедините с телефоном. Прислушайтесь к тональному сигналу.
- Если к этой же линии подключены другие телефонные устройства (например, автоответчик, факс, фильтр бросков или разветвитель), подключите модем напрямую к стенной телефонной розетке, минуя их. Если вы используете кабель длиной более 3 м попробуйте применить более короткий кабель.

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ ДИАГНОСТИКИ МОДЕМА — Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы**, а затем щелкните **Modem Helper**. Чтобы определить и устранить неисправность модема, следуйте инструкциям на экране. (Программа Modem Helper может отсутствовать на некоторых компьютерах.)

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО МОДЕМ ОБМЕНИВАЕТСЯ ИНФОРМАЦИЕЙ С WINDOWS —

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
 - 2 Выберите **Принтеры и другое оборудование**.
 - 3 Щелкните значок **Телефон и модем**.
 - 4 Выберите вкладку **Модемы**.
 - 5 Щелкните СОМ-порт, используемый вашим модемом.
 - 6 Нажмите кнопку **Свойства**, выберите вкладку **Диагностика** и далее **Опросить модем**, чтобы проверить, происходит ли обмен данными между модемом и Windows.
- Если получен ответ на все команды, модем работает нормально.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ВЫ ПОДКЛЮЧЕНЫ К СЕТИ ИНТЕРНЕТ — Убедитесь в том, что вы имеете подписку у поставщика услуг Интернета. В открытой программе электронной почты Outlook Express откройте меню **Файл**. Если установлен флажок **Работать автономно**, снимите этот флажок и установите Интернет-соединение. Для получения справки обратитесь к поставщику услуг Интернета.

СКАНИРОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРА ДЛЯ ПОИСКА ШПИОНСКОГО ПРОГРАММНОГО

ОБЕСПЕЧЕНИЯ — Если производительность компьютера ухудшилась, на экране часто появляются окна с рекламой или имеются проблемы подключения к Интернету, то, вероятно, компьютер заражен шпионским программным обеспечением. Воспользуйтесь антивирусной программой, в которую входит защита от шпионского программного обеспечения (может потребоваться обновление программы), чтобы выполнить сканирование компьютера и удалить шпионские программы. Для получения дополнительной информации посетите веб-узел **support.dell.com** и выполните поиск по ключевому слову *spyware*.

Сообщения об ошибках



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

Если какого-либо сообщения нет в списке, см. документацию по операционной системе или программе, которая работала, когда оно появилось.

BAD COMMAND OR FILE NAME (НЕВЕРНАЯ КОМАНДА ИЛИ ИМЯ ФАЙЛА) — Убедитесь, что команда введена правильно, пробелы в нужных местах поставлены и путь указан верно.

CD DRIVE CONTROLLER FAILURE (ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА CD-ДИСКОВОДА) — CD-дисковод не отвечает на команды с компьютера. См. "Неисправности, связанные с дисковыми" на стр. 51.

DATA ERROR (ОШИБКА В ДАННЫХ) — Ошибка чтения данных с жесткого диска.. См. "Неисправности, связанные с дисковыми" на стр. 51.

КОПИРУЕМЫЙ ФАЙЛ СЛИШКОМ ВЕЛИК ДЛЯ ДИСКА, НА КОТОРЫЙ ОН КОПИРУЕТСЯ — Файл, который вы пытаетесь скопировать, слишком велик, или диск переполнен. Попробуйте скопировать файл на другой диск или на диск большего размера.

ИМЯ ФАЙЛА НЕ ДОЛЖНО СОДЕРЖАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ СИМВОЛЫ: \ / : * ? " < > | — Не используйте эти символы в именах файлов.

ВСТАВЬТЕ ЗАГРУЗОЧНЫЙ НОСИТЕЛЬ — Операционная система пытается загрузиться не с загрузочного компакт-диска. Вставьте компакт-диск.

НЕДОСТАТОЧНО ПАМЯТИ ИЛИ РЕСУРСОВ. ВЫЙДИТЕ ИЗ НЕКОТОРЫХ ПРОГРАММ И ПОПЫТАЙТЕСЬ ЕЩЕ РАЗ — Слишком много открытых программ. Закройте все окна и откройте программу, с которой вы хотите работать.

НЕ НАЙДЕНА ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА — Переустановите жесткий диск (см. стр. 77). Если не удастся устранить проблему, обратитесь в компанию Dell (см. стр. 100).

НЕ БЫЛ НАЙДЕН НЕОБХОДИМЫЙ ФАЙЛ .DLL — В программе, которую вы пытаетесь запустить, не хватает важного файла. Удалите программу и установите ее снова.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 Щелкните **Установка и удаление программ**.
- 3 Выберите программу, которую вы хотите удалить.
- 4 Щелкните **Удалить** или **Изменить/Удалить** и следуйте указаниями, появляющимся на экране.
- 5 Смотрите инструкции по установке в документации на программу.

X:\ не доступен. Устройство не готово — Вставьте диск в дисковод и повторите попытку снова.

Неисправности устройства IEEE 1394



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО УСТРОЙСТВО IEEE 1394 ПРАВИЛЬНО ВСТАВЛЕНО В РАЗЪЕМ

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО WINDOWS РАСПОЗНАЕТ УСТРОЙСТВО IEEE 1394 —

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 Выберите **Принтеры и другое оборудование**.

Если устройство IEEE 1394 есть в списке, Windows распознает это устройство.

ЕСЛИ ВОЗНИКЛИ ПРОБЛЕМЫ С УСТРОЙСТВОМ IEEE 1394, ПОСТАВЛЯЕМЫМ НЕ КОРПОРАЦИЕЙ DELL — Обратитесь в корпорацию Dell (см стр. 100) или к производителю устройства IEEE 1394.

Неисправности клавиатуры



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.



ПРИМЕЧАНИЕ. При работе в режиме MS-DOS®, а также при запуске программы Dell Diagnostics или программы настройки системы используйте встроенную клавиатуру. Если к компьютеру подключена внешняя клавиатура, встроенная клавиатура компьютера сохраняет все свои функции.

Неисправности внешней клавиатуры



ПРИМЕЧАНИЕ. Если к компьютеру подключена внешняя клавиатура, встроенная клавиатура компьютера сохраняет все свои функции.

ПРОВЕРЬТЕ КАБЕЛЬ КЛАВИАТУРЫ — Выключите компьютер. Отсоедините кабель мыши, проверьте его и подключите снова.

Если используется удлинитель клавиатуры, отключите его и подключите клавиатуру непосредственно к компьютеру.

ПРОВЕРЬТЕ ВНЕШНЮЮ КЛАВИАТУРУ —

- 1 Выключите компьютер, подождите 1 минуту и включите снова.
- 2 Убедитесь в том, что в процессе загрузки мигают световые индикаторы на клавиатуре: numbers/цифры, capitals/заглавные и scroll/прокрутка.
- 3 На рабочем столе Windows нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы, Стандартные, Блокнот**.
- 4 Наберите при помощи внешней клавиатуры несколько символов и убедитесь в том, что они появляются на экране.

Если проверка прошла неудачно, возможно, внешняя клавиатура неисправна.

ЧТОБЫ УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО НЕИСПРАВНОСТЬ СВЯЗАНА С ВНЕШНЕЙ КЛАВИАТУРОЙ, ПРОВЕРЬТЕ ВСТРОЕННУЮ КЛАВИАТУРУ —

- 1 Выключите компьютер.
- 2 Отсоедините внешнюю клавиатуру.
- 3 Включите компьютер.
- 4 На рабочем столе Windows нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы, Стандартные, Блокнот**.
- 5 Наберите при помощи внешней клавиатуры несколько символов и убедитесь в том, что они появляются на экране.

Если теперь символы отображаются на экране, а при работе с внешней клавиатурой они не появлялись, возможно, внешняя клавиатура неисправна. Обратитесь в корпорацию Dell (см. стр. 100).

Необычные символы

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЦИФРОВОЙ КЛАВИАТУРЫ — Нажмите <Num Lk> для отключения цифровой клавиатуры, если вместо букв отображаются цифры. Убедитесь, что индикатор Numbers не горит.

Блокировки и неполадки программного обеспечения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

Компьютер не запускается

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА НАДЕЖНО ПОДКЛЮЧЕН К КОМПЬЮТЕРУ И ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ

Компьютер не отвечает



ЗАМЕЧАНИЕ. Если не удастся завершить работу операционной системы с помощью меню кнопки "Пуск", данные могут быть утеряны.

ВЫКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР — Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания не менее чем на 8-10 секунд, пока компьютер не выключится. Затем перезагрузите компьютер.

Программа перестает отвечать на запросы

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ —

- 1 Нажмите одновременно клавиши <Ctrl><Shift><Esc>.
- 2 Перейдите на вкладку **Приложения**.
- 3 Выберите программу, которая не отвечает на запросы.
- 4 Нажмите кнопку **Снять задачу**.

Постоянно возникает сбой программы



ПРИМЕЧАНИЕ. Обычно программное обеспечение включает в себя инструкции по установке, находящиеся в документации, либо на дискете или CD-диске.

ОБРАТИТЕСЬ К ДОКУМЕНТАЦИИ ПО ПРОГРАММЕ — Если необходимо, удалите и заново установите программу.

Программа, разработанная для более ранних версий Windows

ЗАПУСТИТЕ МАСТЕРА СОВМЕСТИМОСТИ ПРОГРАММ —

Мастер совместимости программ настраивает программу таким образом, чтобы она работала в операционных системах, отличных от -Windows XP.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы→Стандартные**, а затем выберите **Мастер совместимости программ**.
- 2 В первом экране нажмите кнопку **Далее**.
- 3 Следуйте инструкциям на экране.

Появляется сплошной синий экран

ВЫКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР — Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания не менее чем на 8-10 секунд, пока компьютер не выключится. Затем перезагрузите компьютер.

Другие неполадки программ

ОБРАТИТЕСЬ К ДОКУМЕНТАЦИИ ПО ПРОГРАММЕ ИЛИ ОБРАТИТЕСЬ К ИЗГОТОВИТЕЛЮ ПРОГРАММЫ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ СВЕДЕНИЙ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ —

- Убедитесь, что программа совместима с операционной системой, установленной на компьютере.
- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным требованиям к оборудованию, необходимым для запуска программного обеспечения. Информацию см. в документации по программе.
- Убедитесь, что программа была правильно установлена и настроена.
- Убедитесь, что драйверы устройств не конфликтуют с программой.
- Если необходимо, удалите и заново установите программу.

СРАЗУ ЖЕ СОЗДАЙТЕ РЕЗЕРВНЫЕ КОПИИ ФАЙЛОВ

С ПОМОЩЬЮ АНТИВИРУСНОЙ ПРОГРАММЫ ПРОВЕРЬТЕ ЖЕСТКИЙ ДИСК, ГИБКИЕ ДИСКИ И КОМПАКТ-ДИСКИ

СОХРАНИТЕ И ЗАКРОЙТЕ ВСЕ ОТКРЫТЫЕ ФАЙЛЫ ИЛИ ПРОГРАММЫ, А ЗАТЕМ ВЫКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР С ПОМОЩЬЮ МЕНЮ Пуск

СКАНИРОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРА ДЛЯ ПОИСКА ШПИОНСКОГО ПРОГРАММНОГО

ОБЕСПЕЧЕНИЯ — Если производительность компьютера ухудшилась, на экране часто появляются окна с рекламой или имеются проблемы подключения к Интернету, то, вероятно, компьютер заражен шпионским программным обеспечением. Воспользуйтесь антивирусной программой, в которую входит защита от шпионского программного обеспечения (может потребоваться обновление программы), чтобы выполнить сканирование компьютера и удалить шпионские программы. Для получения дополнительной информации посетите веб-узел **support.dell.com** и выполните поиск по ключевому слову *spyware*.

ЗАПУСТИТЕ ПРОГРАММУ DELL DIAGNOSTICS (см. стр. 49) — Если все тесты пройдены успешно, ошибка связана с неполадкой программного обеспечения.

Неполадки памяти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

Неполадки в сети



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

Если отображается сообщение о недостаточной памяти —

- Сохраните и закройте все файлы и закройте все неиспользуемые программы и посмотрите, помогло ли это решить проблему.
- Минимальные требования к памяти указаны в документации по программному обеспечению. Если необходимо, установите дополнительные модули памяти (см. стр. 79).
- Извлеките и повторно установите модули памяти (см. стр. 79), чтобы убедиться, что обмен данными между компьютером и модулями памяти выполняется правильно.
- Запустите программу Dell Diagnostics (см. стр. 49).

Если возникают другие проблемы с памятью —

- Извлеките и повторно установите модули памяти (см. стр. 79), чтобы убедиться, что обмен данными между компьютером и модулями памяти выполняется правильно.
- Соблюдайте следующие указания по установке модулей памяти (см. стр. 79).
- Запустите программу Dell Diagnostics (см. стр. 49).

ПРОВЕРЬТЕ РАЗЪЕМ СЕТЕВОГО КАБЕЛЯ — Убедитесь, что сетевой кабель надежно подключен к сетевому разъему на задней панели компьютера и к сетевой розетке.

ПРОВЕРЬТЕ СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР СЕТИ НА СЕТЕВОМ РАЗЪЕМЕ — Если индикатор не горит, то сетевое соединение не установлено. Замените сетевой кабель.

ПЕРЕЗАГРУЗИТЕ КОМПЬЮТЕР И ПОПРОБУЙТЕ ВОЙТИ В СЕТЬ ЕЩЕ РАЗ

ПРОВЕРЬТЕ НАСТРОЙКУ СЕТИ — Обратитесь к администратору сети или тому, кто настраивал сеть, чтобы убедиться, что параметры сети назначены правильно и сеть работает.

Проблемы с платами PC Card



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

ПРОВЕРЬТЕ ПЛАТУ PC CARD — Убедитесь, что плата PC Card правильно вставлена в разъем.

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО WINDOWS РАСПОЗНАЕТ ПЛАТУ — Дважды щелкните значок **Безопасное извлечение устройства** в панели задач Windows. Убедитесь, что плата есть в списке.

ЕСЛИ ИМЕЮТ МЕСТО НЕИСПРАВНОСТИ С ПЛАТОЙ PC CARD ОТ DELL — Обратитесь в Dell (см. стр. 100).

Если возникли проблемы с платой PC CARD от другого поставщика (не DELL) —
Обратитесь к производителю платы PC Card.

Неполадки питания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.



ПРИМЕЧАНИЕ. См. файл *Справка Dell Inspiron* для получения информации о режиме ожидания. Для открытия файла справки см. стр. 10.

ПРОВЕРЬТЕ КОНТРОЛЬНУЮ ЛАМПУ КНОПКИ ПИТАНИЯ — Если контрольная лампа горит ровно или мигает, питание подключено к компьютеру. Если индикатор питания мигает, значит, компьютер находится в режиме ожидания—нажмите кнопку питания, чтобы выйти из режима ожидания. Если этот индикатор не горит, включите компьютер, нажав кнопку энергопитания.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ — Батарея может быть разряжена.

- 1 Переустановите батарею.
- 2 Присоедините компьютер к электрической розетке при помощи адаптера переменного тока.
- 3 Включите компьютер.

ПРОВЕРЬТЕ ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ АККУМУЛЯТОРА — Если индикатор состояния аккумулятора мигает или горит оранжевым светом, это означает, что заряд батареи низкий или батарея полностью разряжена. Подключите компьютер к электросети.

Если индикатор состояния аккумулятора мигает попеременно зеленым и оранжевым светом, аккумулятор слишком сильно нагрет для зарядки. Выключите компьютер и отсоедините его от электросети, затем оставьте аккумулятор и компьютер на некоторое время, чтобы его температура достигла комнатной.

Если индикатор состояния аккумулятора быстро мигает оранжевым светом, возможно, аккумулятор поврежден. Обратитесь в Dell (см. стр. 100).

ПРОВЕРЬТЕ ТЕМПЕРАТУРУ АККУМУЛЯТОРА — Если температура ниже 0° C (32° F), компьютер не запустится.

ПРОВЕРЬТЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ РОЗЕТКУ — Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи иного устройства, например светильника.

ПРОВЕРЬТЕ АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА — Проверьте соединения кабеля адаптера. Если на адаптере есть индикатор, убедитесь, что он горит.

ПОДКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР НЕПОСРЕДСТВЕННО К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ — Чтобы определить, что компьютер действительно включается, необходимо выполнить его подключение к электросети в обход устройств защиты питания, сетевых фильтров и кабелей удлинителей.

ИСКЛЮЧИТЕ ВОЗМОЖНЫЕ ВНЕШНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ — Выключите находящиеся поблизости вентиляторы, флуоресцентные светильники, галогенные светильники или иные устройства.

НАСТРОЙТЕ ПАРАМЕТРЫ ПИТАНИЯ — См. файл *Справка Dell Inspiron* или выполните поиск по ключевому слову *standby* в центре справки и поддержки Windows. *Информацию о доступе к файлу помощи*, см. на стр. 10.

ПЕРЕУСТАНОВИТЕ МОДУЛИ ПАМЯТИ — Если индикатор питания компьютера загорается, но экран остается пустым, переустановите модули памяти (см. стр. 79).

Обеспечение достаточного питания для компьютера

Компьютер предназначен для работы с адаптером переменного тока на 130 Вт. Для получения оптимальной производительности всегда используйте адаптер переменного тока на 130 Вт.

Можно применять и адаптеры переменного тока на 90 Вт используемые в некоторых портативных компьютерах Dell™, но это снизит производительность системы. При использовании адаптера 90-W АС отображается сообщение с предупреждением.

Неполадки принтера



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если требуется техническая поддержка для принтера, обратитесь к изготовителю принтера.

ОБРАТИТЕСЬ К ДОКУМЕНТАЦИИ ПРИНТЕРА — Сведения по установке и устранению неисправностей см. в документации по принтеру.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ПРИНТЕР ВКЛЮЧЕН

ПРОВЕРЬТЕ КАБЕЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ ПРИНТЕРА —

- Сведения о подключении кабелей см. в документации по принтеру.
- Убедитесь, что кабель принтера (см. стр. 24) надежно подключен к принтеру и компьютеру.

ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ — Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи иного устройства, например светильника.

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО WINDOWS РАСПОЗНАЕТ ПРИНТЕР —

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Панель управления, Принтеры и другое оборудование**.
- 2 Щелкните **Показать установленные принтеры или факсы**.
Если принтер отсутствует в списке, щелкните значок принтера правой кнопкой мыши.
- 3 Нажмите кнопку **Свойства** и выберите вкладку **Порты**. Для принтера USB убедитесь, что для параметра **Печатать в следующие порты:** установлено значение **USB**.

ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ДРАЙВЕР ПРИНТЕРА — Инструкции см. в документации по принтеру

Неполадки сканера



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если требуется техническая поддержка для сканера, обратитесь к изготовителю сканера.

ОБРАТИТЕСЬ К ДОКУМЕНТАЦИИ СКАНЕРА — Сведения по установке и устранению неисправностей см. в документации по сканеру.

РАЗБЛОКИРУЙТЕ СКАНЕР — Убедитесь, что ваш сканер разблокирован, если имеется клавиша блокировки или кнопка блокировки.

ПЕРЕЗАГРУЗИТЕ КОМПЬЮТЕР И ПОВТОРИТЕ ПОПЫТКУ СКАНИРОВАНИЯ

ПРОВЕРЬТЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЕЙ —

- Сведения о подключении кабелей см. в документации по сканеру.
- Убедитесь, что кабель сканера надежно подключен к сканеру и компьютеру.

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО MICROSOFT WINDOWS РАСПОЗНАЕТ СКАНЕР —

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Панель управления, Принтеры и другое оборудование**.
- 2 Выберите **Сканеры и камеры**.

Если сканер отображается в списке, система Windows распознает этот сканер.

ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ДРАЙВЕР СКАНЕРА — Смотрите инструкции в документации на сканер.

Проблемы, связанные со звуком и динамиками



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

Не слышен звук из встроенных динамиков

НАСТРОЙТЕ РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ WINDOWS — Дважды щелкните на значок громкости в правом нижнем углу экрана. Убедитесь, что звук не приглушен до предела и не отключен. Отрегулируйте громкость, низкие и высокие частоты, чтобы исключить искажения звука.

ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ГРОМКОСТЬ, ИСПОЛЬЗУЯ СОЧЕТАНИЯ КЛАВИШ — Нажмите клавиши <Fn><End>, чтобы отключить (приглушить) или вновь включить встроенные динамики.

ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ЗВУКОВОЙ (АУДИО) ДРАЙВЕР — См. "Переустановка драйверов и утилит" на стр. 68.

Не слышен звук из внешних динамиков



ПРИМЕЧАНИЕ. Настройка громкости в некоторых проигрывателях отменяет настройку громкости в Windows. Если до этого вы слушали музыку в формате MP3, убедитесь, что вы не приглушили громкость и не отключили звук в проигрывателе.

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО НИЗКОЧАСТОТНЫЙ ДИНАМИК И ДРУГИЕ ДИНАМИКИ ВКЛЮЧЕНЫ —

Смотрите схему настройки, которая прилагается к динамикам. Если на динамиках есть регулятор громкости, отрегулируйте громкость, низкие и высокие частоты, чтобы исключить искажения звука.

НАСТРОЙТЕ РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ WINDOWS — Щелкните или дважды щелкните значок динамика в правом нижнем углу экрана. Убедитесь, что звук не приглушен до предела и не отключен.

ОТСОЕДИНИТЕ НАУШНИКИ ОТ РАЗЪЕМА НАУШНИКОВ — Звук от динамиков автоматически отключается при подключении наушников к разъему наушников на передней панели компьютера.

ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ — Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи иного устройства, например светильника.

ИСКЛЮЧИТЕ ВОЗМОЖНЫЕ ВНЕШНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ — Для диагностики внешних воздействий отключите расположенные поблизости вентиляторы, флуоресцентные и галогенные светильники.

ПЕРЕУСТАНОВИТЕ АУДИОДРАЙВЕР (см. стр. 68).

ЗАПУСТИТЕ ПРОГРАММУ DELL DIAGNOSTICS (см. стр. 49).

Из наушников не слышен звук

ПРОВЕРЬТЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ НАУШНИКОВ — Убедитесь, что кабель наушников надежно вставлен в разъем для наушников (см. стр. 16).

НАСТРОЙТЕ РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ WINDOWS — Щелкните или дважды щелкните значок динамика в правом нижнем углу экрана. Убедитесь, что звук не приглушен до предела и не отключен.

Проблемы, связанные с сенсорной панелью или мышью

ПРОВЕРЬТЕ ПАРАМЕТРЫ УСТАНОВКИ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ —

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Панель управления, Принтеры и другое оборудование**.
- 2 Щелкните **Мышь**.
- 3 Попробуйте задать настройки.

ПРОВЕРЬТЕ ПРОВОД, ИДУЩИЙ ОТ МЫШИ — Выключите компьютер. Отсоедините кабель мыши, проверьте его и подключите снова.

Если используется удлинитель мыши, отсоедините его и подключите мышь непосредственно к компьютеру.

ЧТОБЫ УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО НЕИСПРАВНОСТЬ СВЯЗАНА С МЫШЬЮ, ПРОВЕРЬТЕ СЕНСОРНУЮ ПАНЕЛЬ —

- 1 Выключите компьютер.
- 2 Отсоедините мышь.
- 3 Включите компьютер.
- 4 На рабочем столе Windows, перемещая курсор с помощью сенсорной панели, выберите и щелкните пиктограмму.

Если сенсорная панель работает правильно, возможно, мышь неисправна.

ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ДРАЙВЕР СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ — См. "Переустановка драйверов и утилит" на стр. 68.

Неполадки видео и дисплея



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

Если на мониторе нет изображения



ПРИМЕЧАНИЕ. Если используется программа, которая требует более высокого разрешения, чем поддерживается компьютером, рекомендуется подключить к компьютеру внешний монитор.

ПРОВЕРЬТЕ БАТАРЕЮ — Если для питания вашего компьютера используется батарея, она может разрядиться. Подключите компьютер к электросети с помощью адаптера переменного тока и включите компьютер.

ПРОВЕРЬТЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ РОЗЕТКУ — Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи иного устройства, например светильника.

ПРОВЕРЬТЕ АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА — Проверьте соединения кабеля адаптера. Если на адаптере есть индикатор, убедитесь, что он горит.

ПОДКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР НЕПОСРЕДСТВЕННО К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ — Чтобы определить, что компьютер действительно включается, необходимо выполнить его подключение к электросети в обход устройств защиты питания, сетевых фильтров и кабелей удлинителей.

НАСТРОЙТЕ ПАРАМЕТРЫ ПИТАНИЯ — Выполните поиск по ключевому слову *standby* (режим ожидания) в разделе Windows Help and Support Center (Центр справки и поддержки Windows). Для получения справки см. "Центр справки и поддержки Windows" на стр. 11.

ПЕРЕКЛЮЧИТЕ ВИДЕОИЗОБРАЖЕНИЕ — Если к компьютеру подключен внешний монитор, для переключения изображения на дисплей нажмите комбинацию клавиш <Fn><F8>.

Если возникают затруднения при чтении информации с монитора

НАСТРОЙТЕ ЯРКОСТЬ — Нажмите <Fn> и стрелку вверх или вниз.

Отодвиньте внешний низкочастотный динамик от компьютера или монитора —

Если внешняя акустическая система включает в себя низкочастотные колонки, убедитесь, что колонки удалены как минимум на 60 см от компьютера или внешнего монитора.

ИСКЛЮЧИТЕ ВОЗМОЖНЫЕ ВНЕШНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ — Выключите находящиеся поблизости вентиляторы, флуоресцентные светильники, галогенные светильники или иные устройства.

ПОВОРАЧИВАЙТЕ КОМПЬЮТЕР, МЕНЯЯ ЕГО ОРИЕНТАЦИЮ В РАЗНЫХ НАПРАВЛЕНИЯХ —

Исключите солнечные блики, которые могут снизить качество изображения.

УСТАНОВИТЕ НАСТРОЙКИ WINDOWS ДЛЯ МОНИТОРА —

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите пункт **Панель управления**.
- 2 Щелкните зону, в которой требуется произвести изменения, или щелкните значок **Экран**.
- 3 Попробуйте установить различные значения для параметров **Качество цветопередачи** и **Разрешение экрана**.

СМОТРИТЕ "СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ" — Если появляются сообщения об ошибках, см. стр. 55.

Если нормально просматривается только часть экрана

ПРИСОЕДИНИТЕ ВНЕШНИЙ МОНИТОР —

- 1 Выключите компьютер и подключите к нему внешний монитор.
- 2 Включите компьютер и монитор, затем отрегулируйте яркость и контрастность монитора.

Если внешний монитор работает, возможно, неисправен дисплей компьютера или видеоконтроллер. Обратитесь в корпорацию Dell (см. стр. 100).

Драйверы

Что такое драйвер

Драйвер - это программа, которая управляет устройством, например, принтером, мышью или клавиатурой. Для каждого устройства необходим драйвер.

Драйвер выполняет роль "переводчика" между устройством и программой, которая его использует. Каждое устройство обладает собственным набором специальных команд, которые может распознать только его драйвер.

На компьютере Dell уже установлены необходимые драйверы, и какая-либо дальнейшая установка или настройка не нужны.

Многие драйверы (например, для клавиатуры) входят в состав операционной системы Microsoft Windows. Установка драйверов может потребоваться в следующих случаях:

- Обновление операционной системы
- Переустановка операционной системы
- Подключение или установка нового устройства

Идентификация драйверов

Если возникли проблемы с каким-либо устройством, выясните, является ли драйвер источником проблем, и, если необходимо, обновите его.

Windows XP

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 В разделе **Pick a Category** (Выберите категорию) выберите параметр **Performance and Maintenance** (Производительность и обслуживание).
- 3 Щелкните **Система**.
- 4 В окне **System Properties** (Свойства системы) перейдите на вкладку **Hardware** (Оборудование).
- 5 Щелкните **Диспетчер устройств**.
- 6 Найдите в списке конфликтующее устройство, помеченное желтым кружочком с **восклицательным** знаком.

Если рядом с названием устройства отображается восклицательный знак, возможно, потребуется переустановить драйвер или установить новый драйвер (см. "Переустановка драйверов и утилит" на стр. 68).

Переустановка драйверов и утилит



ЗАМЕЧАНИЕ. На веб-сайте технической поддержки Dell по адресу support.dell.com имеются драйверы, одобренные для использования с компьютерами Dell™. Если вы устанавливаете драйверы, полученные из других источников, ваш компьютер может работать с ошибками.

Использование Отката драйвера устройств Windows XP

Если после установки или обновления драйвера возникают проблемы в работе компьютера, воспользуйтесь Откатом драйвера устройств Windows XP для замены нового драйвера на первоначально установленную версию.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 В разделе **Pick a Category** (Выберите категорию) выберите параметр **Performance and Maintenance** (Производительность и обслуживание).
- 3 Щелкните **Система**.
- 4 В окне **System Properties** (Свойства системы) перейдите на вкладку **Hardware** (Оборудование).
- 5 Щелкните **Диспетчер устройств**.
- 6 Щелкните правой кнопкой мыши устройство, для которого был установлен новый драйвер, и нажмите кнопку **Properties** (Свойства).
- 7 Выберите вкладку **Драйвер**.

8 Нажмите кнопку **Откатить**.

Если это не решает проблемы, используйте функцию восстановления системы, чтобы восстановить рабочее состояние компьютера, которое было до установки нового драйвера.

Установка драйверов вручную

- 1 После копирования требуемых файлов драйвера на жесткий диск нажмите кнопку **Пуск** и щелкните правой кнопкой значок **Мой компьютер**.
- 2 Выберите **Свойства**.
- 3 Выберите вкладку **Оборудование** и щелкните **Диспетчер устройств**.
- 4 Дважды щелкните тип устройства, для которого выполняется установка драйвера (например, **Модемы** или **Устройства ИК-связи**).
- 5 Дважды щелкните название устройства, драйвер для которого вы устанавливаете.
- 6 Выберите вкладку **Драйвер** и щелкните **Обновить драйвер**.
- 7 Щелкните **Установка из указанного места** и затем нажмите кнопку **Далее**.
- 8 Нажмите кнопку **Browse** (Обзор), чтобы найти каталог, в который ранее были распакованы файлы драйвера.
- 9 Когда появится сообщение о том, что найден подходящий драйвер, нажмите кнопку **Далее**.
- 10 Нажмите кнопку **Готово** и перезагрузите компьютер.

Разрешение вопросов несовместимости программного и аппаратного обеспечения

Если во время запуска операционной системы устройство не обнаружено или обнаружено с неправильной конфигурацией, то для устранения ошибок несовместимости можно использовать программу для устранения неполадок оборудования.

Как устранить несовместимость с помощью справки по устранению неполадок оборудования:

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Справка и поддержка**.
- 2 Введите поиск и устранение неисправностей оборудования в поле **Найти** и щелкните на стрелке, чтобы запустить поиск.
- 3 Щелкните **Поиск и устранение неисправностей оборудования** в списке **Результаты поиска**.
- 4 В списке **Поиск и устранение неисправностей оборудования** щелкните **Требуется устранить конфликт оборудования компьютера** и нажмите кнопку **Далее**.

Восстановление операционной системы

Восстановить операционную систему можно следующими способами:

- Функция восстановления системы в Microsoft Windows XP приведет операционную систему компьютера к исходному состоянию без повреждения файлов данных.
- Функция восстановления Dell PC от Symantec возвращает жесткий диск в состояние, в котором он был при покупке компьютера. Функция восстановления Dell PC полностью удаляет все данные на жестком диске, включая все приложения, установленные после приобретения компьютера.

Использование восстановления системы Microsoft Windows XP

Операционная система Microsoft Windows XP имеет функцию восстановления System Restore, которая позволяет вернуть компьютер в предыдущее состояние (не изменяя файлы данных), если изменения в оборудовании, программном обеспечении или настройках системы нарушили стабильную работу компьютера. Информацию об использовании функции восстановления системы см. в разделе Центр справки и поддержки Windows. Информацию о доступе к файлу помощи, см. на стр. 10.



ЗАМЕЧАНИЕ. Регулярно создавайте резервные копии данных. Восстановление системы не отслеживает изменения в файлах данных и не восстанавливает эти файлы.



ПРИМЕЧАНИЕ. В этом документе описаны процедуры для вида Windows по умолчанию. Они могут не работать, если на компьютере Dell™ был выбран классический вид Windows.

Создание точки восстановления

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Справка и поддержка**.
- 2 Щелкните **Восстановление системы**.
- 3 Следуйте инструкциям на экране.

Восстановление более раннего рабочего состояния компьютера

Если после установки драйвера устройства возникли проблемы, для их устранения используйте функцию "Откат драйвера устройства" (см. стр. 70). Если это не помогает, используйте функцию восстановления системы.



ЗАМЕЧАНИЕ. Перед восстановлением более раннего рабочего состояния компьютера сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех открытых программ. Не изменяйте, не открывайте и не удаляйте файлы и программы до завершения восстановления системы.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы** → **Стандартные** → **Служебные**, а затем нажмите кнопку **Восстановление системы**.
- 2 Выберите **Восстановление более раннего состояния компьютера** и нажмите кнопку **Далее**.
- 3 Щелкните дату календаря, которой должна соответствовать восстановленная система.

Окно **Выбор контрольной точки восстановления** содержит календарь, в котором можно выбрать точки восстановления. Все даты с доступными точками восстановления выделяются в календаре жирным шрифтом.

4 Выберите точку восстановления и нажмите кнопку **Далее**.

Если на какую-то дату имеется только одна точка восстановления, она выбирается автоматически. Если имеются в наличии две и более точек восстановления, щелкните на необходимой точке восстановления.

5 Нажмите кнопку **Далее**.

Экран **Восстановление завершено** появляется после того, как функция восстановления системы завершит сбор данных, и затем компьютер выполнит перезагрузку.

6 После того, как компьютер перезагрузится, нажмите кнопку **ОК**.

Чтобы сменить точку восстановления, повторите действия с другой точкой или отмените восстановление.

Отмена последнего восстановления системы



ЗАМЕЧАНИЕ. Перед отменой последнего восстановления системы сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех открытых программ. Не изменяйте, не открывайте и не удаляйте файлы и программы до завершения восстановления системы.

1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы** → **Стандартные** → **Служебные**, а затем нажмите кнопку **Восстановление системы**.

2 Нажмите кнопку **Отменить последнее восстановление** и затем нажмите кнопку **Далее**.

Использование функции Восстановление Dell PC от Symantec

Используйте функцию восстановления Dell PC от Symantec только как последний способ восстановления операционной системы. Функция Восстановление PC возвращает жесткий диск в состояние, в котором он был при покупке компьютера. Любые программы или файлы, установленные после приобретения компьютера, — включая файлы данных, — будут окончательно удалены с жесткого диска. Файлами данных являются документы, электронные таблицы, сообщения электронной почты, цифровые фотографии, музыкальные файлы и т.д. Прежде чем использовать функцию Восстановление PC, создайте резервную копию всех данных, если это возможно.



ЗАМЕЧАНИЕ. Применение функции восстановления PC окончательно удалит все данные на жестком диске, включая все приложения и драйверы, установленные после приобретения компьютера. Прежде чем использовать функцию Восстановление PC, создайте резервную копию всех данных, если это возможно.

Чтобы использовать функцию восстановления PC:

1 Включите компьютер.

Во время процедуры загрузки в верхней части экрана появится синяя полоска www.dell.com.

- 2 Сразу после появления синей полосы нажмите клавиши <Ctrl><F11>. Если клавиши <Ctrl><F11> не были нажаты вовремя, дождитесь окончания загрузки и снова перезагрузите компьютер.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Если выполнение функции "Восстановление компьютера" не требуется, щелкните **Перезагрузка** в следующем шаге.
- 3 При появлении следующего экрана щелкните **Восстановление**.
- 4 В следующем экране щелкните **Подтверждение**.
Процесс восстановления занимает приблизительно 6–10 минут.
- 5 При появлении запроса нажмите кнопку **Готово**, чтобы перезагрузить компьютер.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не выключайте компьютер вручную. Нажмите кнопку **Готово** и дождитесь полной перезагрузки компьютера.
- 6 При появлении запроса щелкните **Да**.
Компьютер перезагрузится. Так как компьютер возвращен в первоначальное рабочее состояние, появятся те же экраны (например, Лицензионное соглашение конечного пользователя), что и при первом включении.
- 7 Нажмите кнопку **Далее**.
Появится экран **Восстановление системы**, и компьютер перезагрузится.
- 8 После того, как компьютер перезагрузится, нажмите кнопку **ОК**.

Включения Восстановления системы

Если вы переустанавливаете Windows XP, имея менее 200 Мб свободного места на жестком диске, Восстановление системы автоматически блокируется. Чтобы увидеть, включено ли Восстановление системы:

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 Щелкните **Производительность и обслуживание**.
- 3 Щелкните **Система**.
- 4 Выберите вкладку **Восстановление системы**.
- 5 Убедитесь в том, что флажок **Отключить восстановление системы** снят.

Отключение функции "Восстановление компьютера"

- 1  **ЗАМЕЧАНИЕ.** Функция "Восстановление компьютера" позволяет вернуть операционную систему в состояние, в котором она была при покупке компьютера. *Не рекомендуется* удалять функцию "Восстановление компьютера" даже в случаях нехватки свободного места на жестком диске. Если функция Восстановление РС была удалена с жесткого диска, то станет невозможным её восстановление и возвращение операционной системы компьютера в исходное состояние.

- 1 Войдите в систему, используя учетную запись локального администратора.

2 В проводнике Windows перейдите в папку **c:\dell\utilities\DSR**.

3 Дважды щелкните файл **DSRIRRemv2.exe**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если вход в систему был произведен с использованием другой учетной записи, появится сообщение что необходимо использовать учетную запись локального администратора. Нажмите кнопку **Quit** (Выход) и войдите с использованием учетной записи локального администратора.

Если раздел с функцией "Восстановление компьютера" не существует, появится сообщение о том, что раздел не найден. Нажмите кнопку **Quit** (Выход); разделы, которые можно удалить не существуют.

4 Нажмите кнопку **ОК**, чтобы удалить раздел.

5 При появлении диалогового окна подтверждения щелкните **Yes** (Да).

Раздел будет удален, а раздел **c:** увеличится на размер удаленного раздела. Чтобы проверить доступное пространство, щелкните правой кнопкой мыши раздел **c:** в проводнике Windows и выберите **Свойства**.

6 Нажмите кнопку **Finish** (Готово) , чтобы закрыть окно **отключения функции "Восстановление компьютера"**

7 Перезагрузите компьютер.

Установка и замена компонентов

Перед началом работы

В этой главе описаны процедуры удаления и установки компонентов компьютера. Если не указано иначе, в каждой процедуре подразумевается соблюдение следующих условий:

- Выполнены действия, описанные в разделе «Выключение компьютера» на стр. 75 и «Перед началом работы с оборудованием, установленным в компьютере» на стр. 76.
- Были прочитаны сведения по безопасности в *Информационном руководстве по продуктам Dell™*.
- Для замены компонента выполните процедуру удаления в обратном порядке.

Рекомендуемые инструменты

Для выполнения процедур, описанных в этом документе, могут потребоваться следующие инструменты:

- Небольшая плоская отвертка
- Крестовая отвертка
- Компакт-диск с программой обновления флэш-BIOS

Выключение компьютера



ЗАМЕЧАНИЕ. Чтобы предотвратить потерю данных, сохраните и закройте все файлы и программы перед выключением компьютера.

- 1 Завершение работы операционной системы:
 - a Сохраните и закройте все открытые файлы, закройте все открытые программы, нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Выключить компьютер**.
 - b В окне **Выключить компьютер** щелкните **Выключить**.
Компьютер выключится после окончания процесса завершения работы операционной системы.
- 2 Убедитесь, что компьютер и все подключенные к нему устройства выключены. Если компьютер и подсоединенные к нему устройства не выключились автоматически при завершении работы операционной системы, нажмите на 4 секунды кнопку питания.

Перед началом работы с оборудованием, установленным в компьютере

Выполняйте следующие инструкции по безопасности для защиты своего компьютера и рабочего места от возможного повреждения и обеспечения своей собственной безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Обращайтесь с компонентами и платами осторожно. Не следует дотрагиваться до компонентов и контактов платы. Держите плату за края или за металлическую монтажную пластину. Держите такие компоненты, как процессор, за края, а не за контакты.



ЗАМЕЧАНИЕ. Ремонт компьютера может выполнять только квалифицированный специалист. На ущерб, вызванный неавторизованным обслуживанием, гарантия не распространяется.



ЗАМЕЧАНИЕ. При отключении кабеля от сети беритесь за вилку или за специальную петлю на вилке. Не тяните за кабель. У некоторых кабелей имеется разъем с фиксирующими лапками; перед отключением кабеля такого типа нажмите на фиксирующие лапки. При разъединении разъемов старайтесь разносить их по прямой, чтобы контакты не погнулись. Аналогично, перед подключением кабеля убедитесь в правильной ориентации и соответствии частей разъемов.



ЗАМЕЧАНИЕ. Во избежание повреждения компьютера перед началом работы с внутренними компонентами компьютера выполните следующие действия.

- 1 Рабочая поверхность должна быть ровной и чистой, чтобы не поцарапать крышку компьютера.
- 2 Выключите компьютер (см. стр. 75).



ЗАМЕЧАНИЕ. Сначала отсоединяйте сетевой кабель от стенной розетки, а затем от компьютера.

- 3 Отключите компьютер от всех телефонных и телекоммуникационных линий.
- 4 Отсоедините компьютер и все подключенные к нему устройства от электросети.
- 5 Сдвинув и удерживая защелку отсека для аккумулятора на нижней панели компьютера, извлеките аккумулятор из отсека.
- 6 нажмите кнопку питания, чтобы снять остаточный заряд с системной платы.
- 7 Извлеките все установленные платы PC Card из гнезда PC Card.
- 8 Закройте дисплей и, перевернув компьютер, положите его на ровную рабочую поверхность.



ЗАМЕЧАНИЕ. Во избежание повреждения системной платы перед обслуживанием компьютера необходимо вынуть главную батарею.



Жесткий диск



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если вы извлекаете диск из компьютера в то время, когда он горячий, *не прикасайтесь* к металлическому корпусу жесткого диска.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед работой с внутренними компонентами компьютера выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.



ЗАМЕЧАНИЕ. Во избежание потери данных сначала выключите компьютер (см. стр. 75), а затем извлеките жесткий диск. Не извлекайте жесткий диск, если компьютер включен, находится в ждущем или спящем режиме.



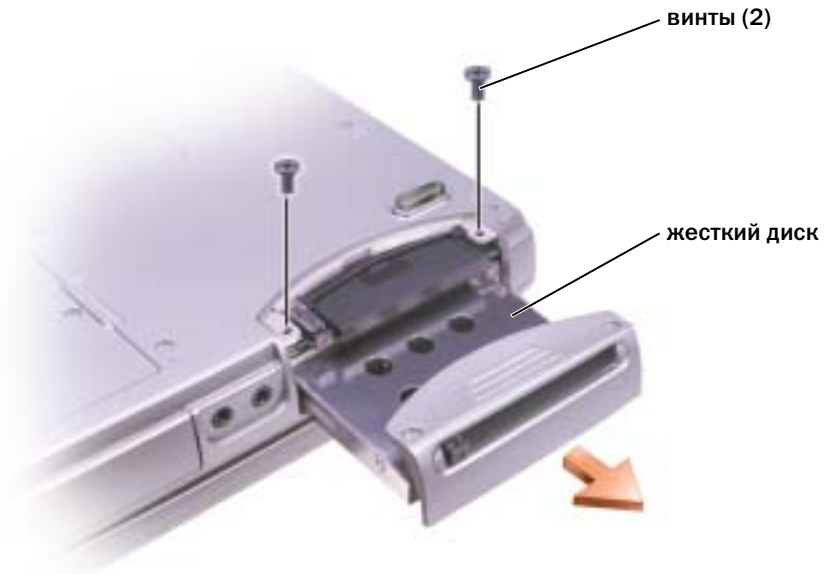
ЗАМЕЧАНИЕ. Жесткие диски крайне хрупкие, даже легкий удар может повредить диск.



ПРИМЕЧАНИЕ. Корпорация Dell не гарантирует совместимости жестких дисков других компаний и не обеспечивает их поддержку.

Чтобы заменить жесткий диск в отсеке дисководов:

- 1 Выполните действия, описанные в разделе «Перед началом работы» на стр. 75.
- 2 Переверните компьютер и выверните винты жесткого диска.



➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Если жесткий диск вынут из компьютера, храните его в антистатической упаковке. См. раздел «Защита от электростатического разряда» в *Информационном руководстве по продуктам*.

3 Осторожно вынимайте жесткий диск из компьютера.

4 Вытащите новый диск из упаковки.

Сохраните оригинальную упаковку для хранения или транспортировки жесткого диска.

➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Надавливайте на диск с силой и равномерно, чтобы поместить его на место. При слишком сильном нажатии можно повредить разъем.

5 Вставьте жесткий диск в отсек до упора.

6 Вставьте на место и затяните винты.

7 Переустановка операционной системы, драйверов и служебных программ.

Возврат жесткого диска в компанию Dell

Возврат вашего старого жесткого диска в компанию Dell должен осуществляться в оригинальной или аналогичной упаковке из фольги. В противном случае жесткий диск может быть поврежден в процессе транспортировки.



Память

Объем оперативной памяти компьютера можно увеличить, установив на системную плату модули памяти. См. стр. 91 для получения информации о памяти, поддерживаемой вашим компьютером. Устанавливайте только те модули памяти, которые подходят для вашего компьютера.



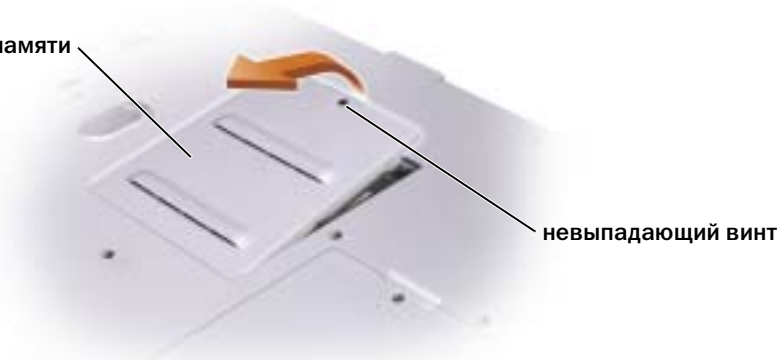
ПРИМЕЧАНИЕ. На модули памяти, приобретенные у корпорации Dell, распространяется гарантия на компьютер.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

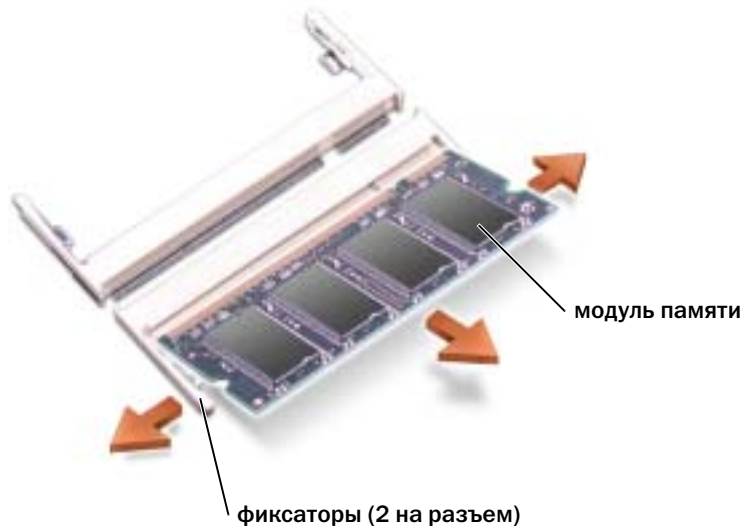
- 1 Выполните действия, описанные в разделе «Перед началом работы» на стр. 75.
- 2 Переверните компьютер, ослабьте винт крепления на крышке модуля памяти и полностью снимите крышку с компьютера.

крышка
модуля памяти



ЗАМЕЧАНИЕ. Во избежание повреждения разъема модуля памяти не пользуйтесь инструментами, чтобы раздвинуть фиксаторы, удерживающие модуль памяти.

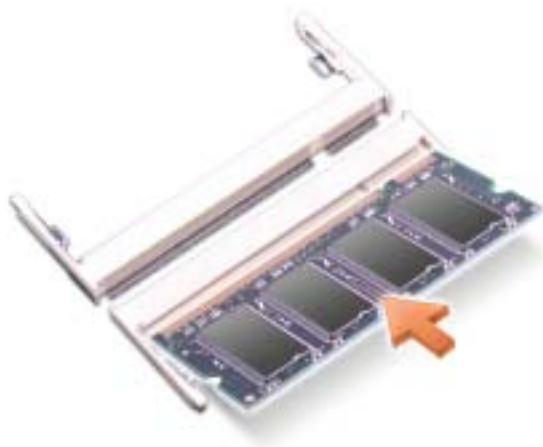
- 3 При замене модуля памяти извлеките имеющийся модуль:
- a Подушечками пальцев осторожно раскрывайте зажимные клипсы с каждой стороны разъема модуля памяти до тех пор, пока модуль памяти не выскочит.
 - b Выньте модуль из разъема.



- 4 Снимите статическое электричество посредством заземления и установите новый модуль памяти.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если модуль памяти не будет установлен правильно, компьютер может не загружаться надлежащим образом. При этом никаких сообщений об ошибке не появится.

- a Совместите прорезь на краю разъема модуля со слотом в центре разъема.
- b Задвиньте модуль в слот до упора под углом 45 градусов и наклоняйте модуль вниз до щелчка. Если вы не услышали щелчка, выньте модуль и установите его еще раз.



5 Верните крышку на место.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Если крышка закрывается с трудом, извлеките модуль и установите его еще раз. Не закрывайте крышку силой, это может повредить компьютер.

6 Вставьте батарею в отсек для батареи или подключите адаптер переменного тока к компьютеру и к источнику электрического питания.

7 Включите компьютер.

При загрузке компьютера система распознает дополнительную оперативную память и автоматически обновляет информацию о конфигурации системы.

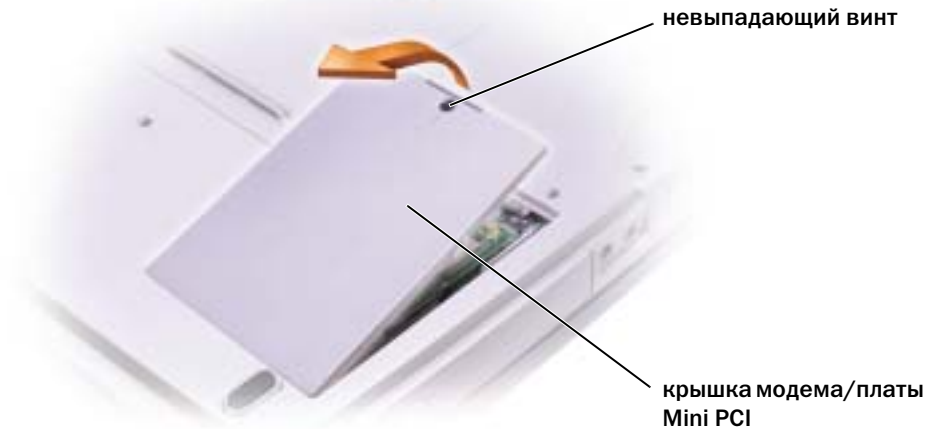
Чтобы проверить объем памяти, установленный на компьютере: нажмите кнопку **Пуск** выберите пункт **Справка и поддержка**, а затем пункт **Сведения о компьютере**.

Модем

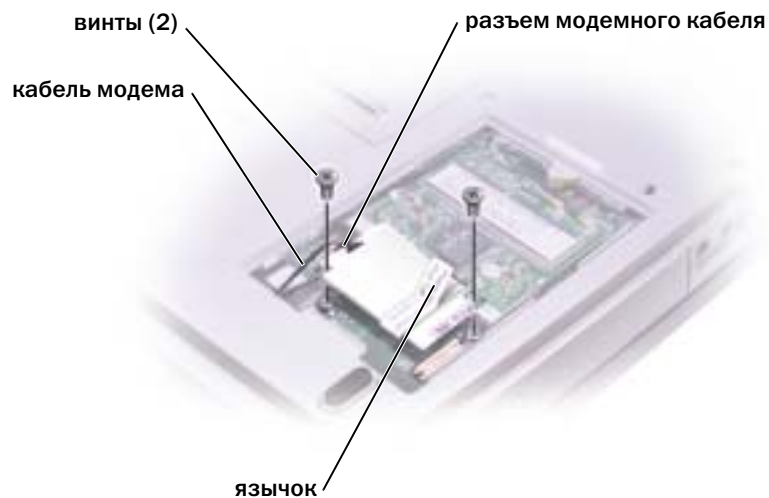
Если дополнительный модем был заказан одновременно с компьютером, то он должен быть уже установлен.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

- 1 Выполните действия, описанные в разделе «Перед началом работы» на стр. 75.
- 2 Переверните компьютер и выверните винт из крышки, закрывающей отсек для мини-платы PCI и модема.
- 3 Подцепите пальцем крышку снизу и потяните вверх.



- 4** Если модем еще не установлен, перейдите к этап 5. При замене модема извлеките установленный модем.
- a** Выверните винты, прикрепляющие модем к системному блоку, и отложите их в сторону.
 - b** Потяните вверх приклеенный язычок, чтобы вынуть модем из разъема на системной плате, затем отсоедините модемный кабель.



- 5 Подсоедините кабель модема к модему.



ЗАМЕЧАНИЕ. Разъемы сконструированы так, чтобы обеспечить правильность подсоединения. Если при установке чувствуется сопротивление, проверьте разъемы и измените направление установки платы.

- 6 Выровняйте модем с отверстиями для винтов и вдавите модем в разъем на системном блоке.
- 7 Затяните винты, чтобы прикрепить модем к системному блоку.
- 8 Закройте крышку.

Мини-платы PCI



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Требованиями FCC категорически запрещено устанавливать мини-платы PCI, которые работают на частоте 5 ГГц, для беспроводных ЛВС (пункты 802.11a, 802.11a/b, 802.11a/b/g). Пользователь не должен устанавливать подобные устройства никогда. Только обученный технический персонал компании Dell имеет разрешение на установку плат Mini PCI Card, работающих на частоте 5 ГГц, для беспроводных ЛВС.

Если выполняется извлечение и/или установка мини-платы PCI, работающей на частоте 2,4 ГГц (802.11b, 802.11b/g), выполняйте инструкции, указанные ниже. Могут устанавливаться только изделия, разрешенные для использования в данном портативном компьютере. Разрешенные для использования мини-платы PCI можно приобрести только в компании Dell.

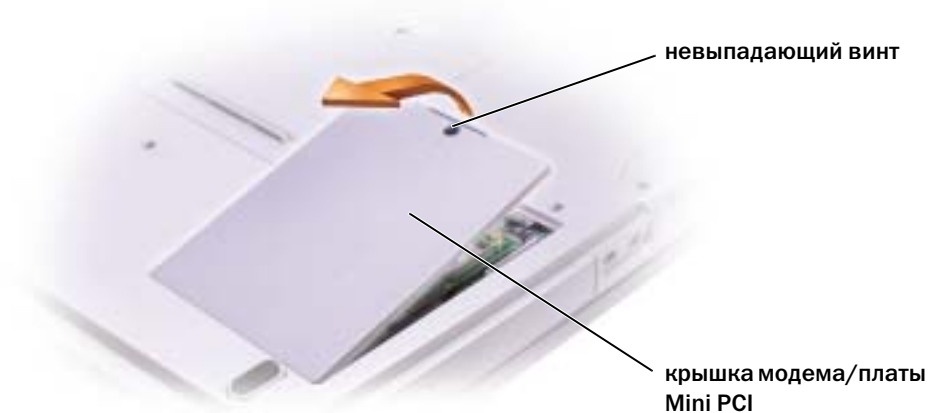


ПРИМЕЧАНИЕ. Пользователю разрешается извлекать и устанавливать платы PC Card, работающие на частоте 2,4 ГГц, для беспроводных ЛВС. Если в комплект приобретаемого компьютера входит плата Mini PCI card, она уже установлена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

- 1 Выполните действия, описанные в разделе «Перед началом работы» на стр. 75.
- 2 Переверните компьютер.
- 3 Выверните невыпадающий винт на крышке модема/мини-платы PCI и полностью снимите крышку с компьютера.



- 4** Если мини-плата PCI еще не установлена, перейдите на этап 5. При замене платы Mini сначала выньте старую плату.
- a** Отсоедините от мини-платы PCI все кабели.
 - b** Освободите мини-плату PCI, раздвигая металлические защелки, пока плата слегка не выдвинется.
 - c** Извлеките мини-плату PCI из разъема.



- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание повреждения мини-платы PCI никогда не размещайте кабели над или под платой.
- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Разъемы сконструированы так, чтобы обеспечить правильность подсоединения. Если при установке чувствуется сопротивление, проверьте разъемы и измените направление установки платы.
- 5 Совместите мини-плату PCI с разъемом, установив ее под углом 45 градусов, и нажатием установите ее в разъем до щелчка.
- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание повреждения мини-платы PCI никогда не размещайте кабели над или под платой.
- 6 Подсоедините кабели антенны к плате Mini PCI Card.



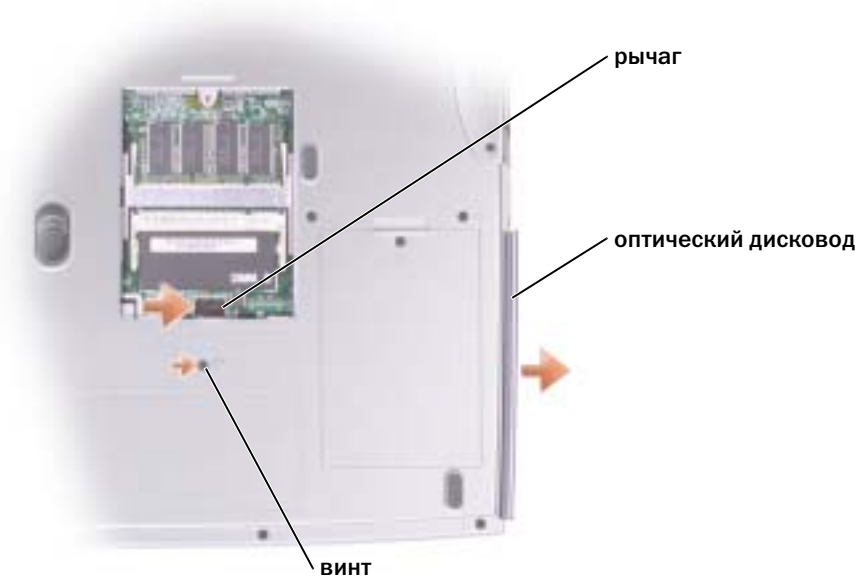
- 7 Установите на место крышку и затяните винт.

Оптический дисковод

- 1 Выполните инструкции в разделе «Перед началом работы» на стр. 75.
- 2 Переверните компьютер, ослабьте винт крепления на крышке модуля памяти и полностью снимите крышку с компьютера.



- 3** Выверните винт, обозначенный «О», рядом с крышкой модуля памяти.



- 4** Нажмите на рычаг рядом с разъемами модуля памяти в направлении стрелки на рычаге (по направлению к диску) для высвобождения диска.
- 5** Вытащите диск из отсека.
- 6** Плавно задвигайте новый диск в отсек до тех пор, пока диск полностью не разместится.

- 7 Вставьте на место винт, который был вывернут, когда выполнялся действие 3.
- 8 Установите крышку модуля памяти и закрепите с помощью невыпадающего винта.

Клавиатура

- 1 Выполните инструкции в разделе «Перед началом работы» на стр. 75.
- 2 С помощью небольшой отвертки с плоским жалом поднимите правый край крышки шарнира, и, приподняв крышку, освободите ее от шарниров и нижнего корпуса.



- 3 Приподнимите крышку для соединения и снимите ее с соединения и основания.
- 4 Выньте четыре винта клавиатуры.



- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Колпачки для клавиш на клавиатуре хрупкие, легко смещаются, и их установка требует времени. Будьте осторожны во время разборки и манипулирования с клавиатурой.
- 5 Сдвиньте клавиатуру с основания и оставьте ее на соединениях с дисплеем таким образом, чтобы разъем клавиатуры оставался открытым.
 - 6 Приподнимите вверх и потяните разъем клавиатуры для того, чтобы отсоединить ее от разъема интерфейса, расположенного на системном блоке.
 - 7 Снимите клавиатуру с основания.
 - ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание повреждения контактов разъема равномерно вдвигайте разъем клавиатуры в разъем интерфейса на системном блоке и не переворачивайте разъем клавиатуры.
 - 8 Соедините разъем заменяемой клавиатуры с разъемом интерфейса на системном блоке.



- 9 Вставьте четыре зажимных соединения клавиатуры в соответствующие им слоты и опустите клавиатуру в основание.
Убедитесь в том, что все четыре зажимных соединения защелкнулись перед тем, как попытаться полностью установить клавиатуру.
- 10 Вставьте на место четыре винта клавиатуры.
- 11 Верните крышку соединений на место.

Приложение

Технические характеристики

Процессор	
Микропроцессор	Процессор Intel® Pentium® 4 для мобильных устройств
Кэш первого уровня	8 кб (внутренний)
Кэш второго уровня	512 КБ или 1 МБ
Частота внешней шины	533 МГц
Системная информация	
Системный набор микросхем	Intel 852PM
Разрядность шины данных	64 бит
Разрядность шины DRAM	64 бит
Разрядность адресной шины микропроцессора	32 бита
Плата PC Card	
Контроллер шины CardBus	TI PCI4510
Разъемы для плат PC Card	Поддерживает одну плату типа I и II
Поддерживаемые платы	3,3 и 5 В
Тип разъемов для плат PC Card	68-контактный
Разрядность передачи данных (макс.)	PCMCIA 16 бит CardBus 32 бита
Память	
Разъемы модулей памяти	два гнезда SODIMM, доступные одному пользователю
Емкость модулей памяти	128, 256 и 512 МБ
Тип оперативной памяти	Модуль DDR 2,5 В SODIMM

Память (продолжение)	
Стандартный объем оперативной памяти	256 МБ
Максимальный объем памяти	2 ГБ
Время доступа памяти: тактовая частота	333 МГц

Порты и разъемы	
Видео	15-контактная розетка
Аудио	разъем микрофона, разъем для стереонаушников/колонок
USB	два 4-х штырьковых разъема, совместимых со стандартом USB 2.0
Модем	Разъем RJ-11
Ethernet LAN	Разъем RJ-45 (по выбору в некоторых странах)
Разъем S-Video TV-out	7-контактный разъем мини-DIN
IEEE 1394	4-контактный последовательный порт

Средства связи	
Модем:	
Тип	v.92 56K MDC
Контроллер	Программный модем
Interface	внутренняя шина AC 97
Сетевой адаптер	10/100 Ethernet LAN на системном диске
Беспроводная связь	Внутренняя поддержка беспроводной связи мини-платы PCI Wi-Fi и плата Bluetooth(™)

Видео	
Видеопамять	32 МБ или 64 МБ
Интерфейс жидкокристаллического дисплея (ЖКД)	SPWG-B

Аудио	
Тип аудиосистемы	AC97 (Программная аудиоплата)
Звуковой контроллер	Sigmatel 9750
Преобразование стереосигнала	18-бит (аналоговый-к-цифровому и цифровой-к-аналоговому)

Аудио (продолжение)

Интерфейсы:

Внутренний	Шина PCI /AC 97
Внешний	разъем микрофона, разъем для стереонаушников/колонок
Динамики	Два динамика сопротивлением по 4 Ом
Усилитель внутреннего динамика	канал 1.0-W на 4 Ом
Регулировка уровня звука	Сочетания клавиш, меню программ

Дисплей

Тип (на активной матрице тонкопленочных транзисторов, TFT)	XGA (14,1 дюйма или 15 дюймов) или SXGA+ (15 дюймов)
Размеры:	14,1 дюйма или 15 дюймов
Высота:	
14,1 дюйма	215,8 мм (8,5 дюйма)
15 дюймов	229,7 мм (9 дюймов)
Ширина:	
14,1 дюйма	287,1 мм (11,3 дюйма)
15 дюймов	305,7 мм (12 дюймов)
Диагональ:	
14,1 дюйма	359,16 мм (14,1 дюйма)
15 дюймов	380,1 мм (15,0 дюймов)
Максимальное разрешение	1024 x 768 с 16,8 миллиона цветов (XGA); 1400 x 1050 с 16,8 миллиона цветов (SXGA+)
Частота обновления	60 Гц
Угол открытой крышки дисплея	0° (закрытое) до 180°
Угол просмотра:	
Горизонталь (XGA и SXGA+)	±40°
Вертикаль (XGA и SXGA+)	+10°/–30°
Горизонталь (UltraSharp UXGA)	±70°
Вертикаль (UltraSharp UXGA)	+50°/–60°
Шаг зерна	0,28 x 0,28 мм (XGA) 0,20 x 0,20 мм (SXGA+)
Энергопотребление:	
Панель с подсветкой (в среднем)	6,5(XGA) 7,0(SXGA+)
Настройка	Для настройки яркости используются сочетания клавиш

Клавиатура	
Количество клавиш	85 (США и Канада); 86 (Европа); 90 (Япония)
Проседание клавиш при нажатии	2,7 мм ± 0,3 (0,11 дюйма ± 0,016 дюйма)
Шаг между клавишами	19,05 мм ± 0,3 мм (0,75 дюйма ± 0,012 дюйма)
Раскладка клавиатуры	QWERTY/AZERTY/Kanji

Сенсорная панель	
Разрешение по осям X/Y (режим графики таблиц)	240 знаков на дюйм
Размер:	
Ширина	64,88 мм (2,55 дюйма), чувствительная область
Высота	48,88 мм (1,92 дюйма), прямоугольник

Аккумулятор	
Тип	8-секционная "интеллектуальная" литиево-ионная (65 Вт-ч) 12-элементная "интеллектуальная" ионно-литиевая батарея (96 Втч)
Размеры:	
Глубина	122,5 мм (4.8 дюйма)
Высота	19,2 мм (0,76 дюйма)
Ширина	147,5 мм (5,8 дюймов)
Масса	0,486 кг (1,07 фунта) (8 элем.) 0,615 кг (1.35 фунта) (12 элем.)
Напряжение	14,8 В постоянного тока
Долговечность работы	Может быть значительно сокращена в зависимости от определенных энергоемких условий. См. стр. 27 для получения дополнительной информации о сроке службы батареи.
Срок службы (приблизительно)	300 разрядных/зарядных циклов
Диапазон температур:	
Для работы	от 0° до 60°C (от 32° до 140°F) (8 элем.) от 0° до 35°C (от 32° до 95°F) (12 элем.)

Аккумулятор (продолжение)

Для хранения	от –20° до 60°C (от –4° до 140°F) (8 элем.) от –40° до 65°C (от –40° до 149°F) (12 элем.)
--------------	--

Адаптер переменного тока

Входное напряжение	от 100 до 240 В переменного тока
Входной ток (максимальный)	2,5 А
Входная частота	от 50 до 60 Гц
Выходной ток	7,7 А (максимум при 4-секундном импульсе), 6,7 А (длительно)
Выходная мощность	130 Вт
Номинальное напряжение	19,5 В постоянного тока
Размеры:	
Высота	36 мм (1,42 дюйма)
Ширина	65 мм (2,56 дюйма)
Длина	169,5 мм (6,67 дюйма)
Вес (с кабелями)	0,75 кг (1,65 фунта)
Диапазон температур:	
Для работы	0° до 35°C (32° до 95°F)
Для хранения	–40° до 65°C (–40° до 149°F)

Физические характеристики

Высота	
14,1-дюймовый дисплей	43,7 мм (1,72 дюйма)
15-дюймовый дисплей	46,5 мм (1,83 дюйма)
Ширина	274 мм (10,8 дюйма)
Глубина	328 мм (12,9 дюйма)

Физические характеристики (продолжение)

Вес:	
С оптическим дисководом, 12-элементной батареей и 14,1-дюймовым дисплеем	3,48 кг (7,68 фунта)
С оптическим дисководом, 12-элементной батареей и 15-дюймовым дисплеем	3,70 кг (8,15 фунта)

Требования к окружающей среде

Диапазон температур:	
Для работы	0° до 35°C (32° до 95°F)
Для хранения	–40° до 65°C (–40° до 149°F)
Относительная влажность (макс.):	
Для работы	от 10 до 90 % (без конденсации)
Для хранения	от 5 до 95 % (без конденсации)
Максимальная вибрация (измеренная с использованием случайного профиля вибраций Dell):	
Для работы	0,66 GRMS
Для хранения	1,3 GRMS
Максимальный удар (измеренный при исходном положении головки накопителя на жестких дисках и при полусинусоидальном импульсе 2 мс):	
Для работы	122 g
Для хранения	163 g
Высота над уровнем моря (макс.):	
Для работы	от 15,2 до 3048 м (от 50 до 10000 футов)
Для хранения	от 15,2 до 10668 м (от 50 до 35000 футов)

Использование программы настройки системы

Обзор



ПРИМЕЧАНИЕ. Ваша операционная система может автоматически выполнить настройку большинства системных параметров, доступных в программе настройки системы. При этом отменяются параметры конфигурации, заданные вами в этой программе. Исключением является параметр **External Hot Key** (Внешние клавиши быстрого доступа), задать и отменить который можно только в программе настройки системы. За дополнительной информацией относительно настройки свойств вашей операционной системы обращайтесь в Центр Справки и поддержки. Для получения помощи см. стр. 11.

Изображения системных установок показывают информацию о действующих установках вашего компьютера, например:

- Конфигурация системы
- Последовательность загрузки
- Загрузочная (стартовая) конфигурация и установки конфигурации стыковочного устройства
- Основные параметры конфигурации устройств
- Установки системы безопасности и пароля жесткого диска



ЗАМЕЧАНИЕ. Не меняйте параметры программы настройки системы, если вы не являетесь опытным пользователем или не получили необходимые инструкции от службы технической поддержки корпорации Dell. Некоторые изменения могут привести к неправильной работе компьютера.

Просмотр экранов установки системы

- 1 Включите (или перезагрузите) компьютер.
- 2 Когда появится логотип DELL™, немедленно нажмите клавишу <F2>. Если вы не успели вовремя нажать эту клавишу и появился экран с логотипом Windows, дождитесь появления рабочего стола Windows. Затем выключите компьютер и повторите попытку.

Экраны установки системы



ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения информации о специфических символах на изображении системных установок выделите символ и обратитесь к полю **Help** (Справка) на экране.

На всех экранах параметры настройки системы отображаются как список в левой части экрана. Справа от каждого параметра показаны его настройки или значение. Настройки, выделенные белым шрифтом, можно изменять. Параметры или значения, которые изменить нельзя (так как они определяются компьютером), отображаются менее ярко.

В правом верхнем углу экрана отображается справка по выделенному параметру, а в правом нижнем углу информация о компьютере. Управляющие клавиши программы настройки системы отображаются в нижней части экрана.

Часто используемые параметры

Чтобы новые настройки некоторых параметров начали действовать, требуется перезагрузка.

Изменение последовательности загрузки

Последовательность загрузки или *порядок загрузки* указывает компьютеру путь для поиска программного обеспечения, необходимого для запуска операционной системы. Можно контролировать последовательность загрузки и включать/отключать устройства на странице **Boot Order** (Порядок загрузки) в программе настройки системы.



ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы изменить последовательность загрузки только на один раз, см. раздел "Проведение загрузки в режиме "только один раз"" на стр. 99.

На странице **Boot Order** (Порядок загрузки) приводится общий список загружаемых устройств, которые могут быть установлены на ваш компьютер, включая (но не только) следующие устройства:

- **Накопитель на дискетах**
- **Модульный отсек накопителя на жестких дисках**
- **Внутренний накопитель на жестких дисках**
- **CD/DVD/CD-RW-дисковод**

Во время процедуры загрузки компьютер берет устройства с начала списка и проверяет каждое на наличие загрузочных файлов операционной системы. Если компьютер находит эти файлы, поиск прекращается и запускается операционная система.

Для управления загрузочными устройствами выберите (выделите) устройство, нажав клавишу со стрелкой вверх или клавишу со стрелкой вниз, а затем включите или отключите устройство или измените его позицию в списке.

- Чтобы включить или отключить устройство, выделите его и нажмите клавишу пробела. Включенное устройство отображается белым и помечается небольшим треугольником слева. Отключенные устройства отображаются синим или серым, без треугольника.
- Чтобы изменить порядок устройств в списке, выделите устройство и нажмите клавишу <u> или <d> (регистр не важен) для перемещения этого устройства вверх или вниз по списку.

Последовательность загрузки вступает в силу после сохранения изменений и выхода из программы настройки системы.

Проведение загрузки в режиме "только один раз"

Можно установить последовательности загрузки только на один раз, не входя в программу настройки системы. Эту процедуру также можно использовать для загрузки программы Dell Diagnostics из раздела Diagnostics Utility на жестком диске.

- 1 Выключите компьютер с помощью меню **Пуск**.
- 2 Если компьютер подключен к стыковочному устройству, отстыкуйте его. Инструкции см. в документации, поставляемой со стыковочным устройством.
- 3 Подключите компьютер к электросети.
- 4 Включите компьютер. При появлении логотипа DELL™ сразу нажмите <F12>. Если вы не успели вовремя нажать эту клавишу и появился экран с логотипом Windows, дождитесь появления рабочего стола Windows. Затем выключите компьютер и повторите попытку.
- 5 Когда появится список загрузочных устройств, выделите устройство, с которого нужно загрузиться, и нажмите клавишу <Enter> .

Компьютер загрузится с выбранного устройства.

При следующей перезагрузке компьютера выполняется предыдущий порядок загрузки.

Политика технической поддержки Dell (только для США) для США)

Для предоставления технической поддержки с привлечением технического специалиста потребуется сотрудничество со стороны покупателя и его участие в процессе поиска неисправностей. При этом предусматривается восстановление операционной системы, применяемого программного обеспечения и драйверов устройств в состояние первоначальной конфигурации по умолчанию, поставленной Dell, а также проверка надлежащего функционирования компьютера и всего оборудования, установленного Dell. В дополнение к этой технической поддержке с привлечением техника, существует техническая поддержка онлайн на support.dell.com. Возможно приобретение дополнительных возможностей технической поддержки.

Dell обеспечивает ограниченную техническую поддержку для компьютера и любого программного обеспечения и периферийных устройств типа "Установлено Dell"¹. Поддержка всех программных продуктов и периферийных устройств, произведенных третьей стороной, предоставляется первоначальным производителем продукта, включая продукты, приобретенные и/или установленные с участием компаний Dell Software and Peripherals, Readyware и Custom Factory Integration².

¹ Ремонтное обслуживание предоставляется в соответствии с условиями вашего гарантийного талона и любого другого выбранного контракта на сервисное обслуживание, заключенного при приобретении компьютера.

² Все стандартные компоненты Dell, включенные в проект Custom Factory Integration (CFI), охватываются стандартной ограниченной гарантией Dell на ваш компьютер. Однако Dell также распространяет программу замены деталей на все нестандартные компоненты

оборудования, произведенные иным производителем, которые были интегрированы согласно CFI, на период действия контракта на обслуживание компьютера.

Описание программного обеспечения и периферии типа "Установлено Dell"

Установленное Dell программное обеспечение включает операционную систему и некоторые приложения, которые устанавливаются на компьютере в процессе производства (Microsoft® Office, Norton Antivirus и другие).

Установленные Dell периферийные устройства включают все внутренние платы расширения, или модульные отсеки марки Dell, или вспомогательные устройства платы PC Card. Кроме того, сюда включены все мониторы марки Dell, клавиатуры, мыши, колонки, микрофоны для телефонных модемов, компоновочные блоки/размножители портов, сетевые продукты и все необходимые кабели.

Определение программного обеспечения и периферийных устройств "Третьей стороны"

Произведенные другими производителями программы и периферийные устройства включают любые периферийные устройства или программные продукты, проданные компанией Dell, но не под маркой Dell (принтеры, сканеры, камеры, игры и т.д.) Поддержка всех программных продуктов и периферийных устройств, произведенных третьей стороной, предоставляется первоначальным производителем продукта.

Уведомление об использовании продукта Macrovision

При изготовлении данного продукта была использована технология защиты авторского права, защищенная рядом патентов США и прочими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими корпорации Macrovision Corporation и иным владельцам прав. Указанная технология защиты авторских прав может использоваться только с разрешения корпорации Macrovision Corporation и только в домашних или иных условиях с ограниченной демонстрацией, если корпорация Macrovision Corporation не дала иного разрешения. Обратное проектирование и дезассемблирование запрещены.

Обращение в Dell

Связаться с Dell по электронным каналам связи можно на следующих веб-узлах.

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (техническая поддержка)
- **premiersupport.dell.com** (техническая поддержка для учебных и медицинских заведений, государственных учреждений, а также для средних/крупных клиентов, включая клиентов категории Premier, Platinum и Gold)

Веб-адреса для вашей страны указаны в соответствующем разделе таблицы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Бесплатные номера предназначены для использования только в тех странах, для которых они указаны.

Для обращения в корпорацию Dell пользуйтесь электронными адресами, кодами и телефонами, указанными в таблице. Чтобы выяснить, какие коды следует использовать, обратитесь к оператору местной или международной телефонной службы.

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Австралия (Сидней)	Эл. почта (Австралия): au_tech_support@dell.com	
Код выхода на международную линию: 0011	Эл. почта (Новая Зеландия): nz_tech_support@dell.com	
Код страны: 61	Домашние пользователи и малые предприятия	1-300-655-533
Код города: 2	Правительство и торговые предприятия	бесплатный номер: 1-800-633-559
	Отдел привилегированных счетов (ОПС)	бесплатный номер: 1-800-060-889
	Отдел обслуживания клиентов	бесплатный номер: 1-800-819-339
	Техническая поддержка (переносные устройства и настольные компьютеры)	бесплатный номер: 1-300-655-533
	Техническая поддержка (серверы и рабочие станции)	бесплатный номер: 1-800-733-314
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 1-800-808-385
	Отдел торговых операций	бесплатный номер: 1-800-808-312
	Факс	бесплатный номер: 1-800-818-341

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Австрия (Вена) Код выхода на международную линию: 900 Код страны: 43 Код города: 1	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: tech_support_central_europe@dell.com Отдел продаж для домашних пользователей/малых предприятий Факс отдела продаж для домашних пользователей/малых предприятий Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий Отдел обслуживания клиентов с привилегированными счетами/корпоративных клиентов Отдел технической поддержки домашних пользователей/малых предприятий Отдел технической поддержки клиентов с привилегированными счетами/корпоративных клиентов Коммутатор	 0820 240 530 00 0820 240 530 49 0820 240 530 14 0820 240 530 16 0820 240 530 14 0660 8779 0820 240 530 00
Американские Виргинские острова	Отдел поддержки по общим вопросам	1-877-673-3355
Ангилья	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 800-335-0031
Антигуа и Барбуда	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-805-5924
Антильские острова (Нидерланды)	Отдел поддержки по общим вопросам	001-800-882-1519
Аргентина (Буэнос Айрес) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 54 Код города: 11	Веб-узел: www.dell.com.ar Эл. почта: us_latam_services@dell.com Электронная почта для настольных и портативных компьютеров: la-techsupport@dell.com Электронная почта для серверов и EMC: la_enterprise@dell.com Отдел обслуживания клиентов Техническая поддержка Службы технической поддержки Отдел продаж	 бесплатный номер: 0-800-444-0730 бесплатный номер: 0-800-444-0733 бесплатный номер: 0-800-444-0724 0-810-444-3355
Аруба	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 800-1578
Багамы	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-278-6818

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Барбадос	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-534-3066
Бельгия (Брюссель) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 32 Код города: 2	Веб-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты для клиентов, говорящих на французском языке: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/ Отдел технической поддержки Факс отдела технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Отдел продаж для крупных предприятий Факс Коммутатор	 02 481 92 88 02 481 92 95 02 713 15 .65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00
Бермуды	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-342-0671
Боливия	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 800-10-0238
Бразилия Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 55 Код города: 51	Веб-узел: www.dell.com/br Отделы поддержки пользователей и технической поддержки Факс отдела технической поддержки Факс отдела обслуживания клиентов Отдел продаж	 0800 90 3355 51 481 5470 51 481 5480 0800 90 3390
Британские Виргинские острова	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-278-6820
Бруней Код страны: 673	Отдел технической поддержки клиентов (Пинанг, Малайзия) Отдел обслуживания клиентов (Пенанг, Малайзия) Отдел торговых операций (Пенанг, Малайзия)	 604 633 4966 604 633 4949 604 633 4955

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Великобритания (Брэкнелл) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 44 Код города: 1344	Веб-узел: support.euro.dell.com	
	Веб-узел отдела обслуживания: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
	Эл. почта: dell_direct_support@dell.com	
	Отдел технической поддержки (корпоративные клиенты/клиенты с привилегированными счетами/крупные клиенты [1000+ служащих])	0870 908 0500
	Техническая поддержка (непосредственная поддержка и поддержка по общим вопросам)	0870 908 0800
	Отдел обслуживания клиентов с глобальными счетами	01344 373 186
	Отдел обслуживания домашних пользователей и малых предприятий	0870 906 0010
	Отдел обслуживания корпоративных клиентов	01344 373 185
	Отдел обслуживания клиентов с привилегированными счетами (500–5000 сотрудников)	0870 906 0010
	Отдел обслуживания центрального правительства	01344 373 193
	Отдел обслуживания местных органов управления и образования	01344 373 199
	Отдел обслуживания учреждений здравоохранения	01344 373 194
	Отдел продаж для домашних пользователей и малых предприятий	0870 907 4000
	Отдел продаж корпоративного/государственного сектора	01344 860 456
	Факс отдела по работе с домашними пользователями и малыми предприятиями	0870 907 4006
Венесуэла	Отдел поддержки по общим вопросам	8001-3605
Гайана	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-877-270-4609
Гватемала	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-999-0136

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Германия (Ланген) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 49 Код города: 6103	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: tech_support_central_europe@dell.com Отдел технической поддержки Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий Отдел обслуживания клиентов из категории Глобальный сегмент Отдел обслуживания клиентов с привилегированными счетами Отдел обслуживания клиентов с крупными счетами Отдел обслуживания клиентов со счетами из государственного бюджета Коммутатор	 06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000
Гренада	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-540-3355
Греция Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 30	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/ Отдел технической поддержки Служба технической поддержки для клиентов со статусом Золотой Коммутатор Коммутатор службы технической поддержки для клиентов со статусом Золотой Отдел продаж Факс	 00800-44 14 95 18 00800-44 14 00 83 2108129810 2108129811 2108129800 2108129812

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Гонконг	Веб-узел: support.ap.dell.com	
Код выхода на международную линию: 001	Электронная почта (отдел технической поддержки): apsupport@dell.com	
Код страны: 852	Техническая поддержка (Dimension и Inspiron)	2969 3188
	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision)	2969 3191
	Техническая поддержка (PowerApp [™]), PowerEdge [™] , PowerConnect [™] и PowerVault [™])	2969 3196
	Отдел обслуживания клиентов	3416 0910
	Для крупных предприятий	3416 0907
	Программы обслуживания клиентов во всем мире	3416 0908
	Подразделение по работе со средними предприятиями	3416 0912
	Подразделение по работе домашними пользователями и малыми предприятиями	2969 3105
Дания (Копенгаген)	Веб-узел: support.euro.dell.com	
Код выхода на международную линию: 00	Эл. почта: support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/	
Код страны: 45	Отдел технической поддержки	7023 0182
	Отдел обслуживания клиентов (сопутствующее)	7023 0184
	Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий	3287 5505
	Коммутатор (сопутствующее обслуживание)	3287 1200
	Факс-коммутатор (сопутствующее обслуживание)	3287 1201
	Коммутатор (домашние пользователи/малые предприятия)	3287 5000
	Факс-коммутатор (домашние пользователи/малые предприятия)	3287 5001
Доминиканская республика	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-278-6821
Доминиканская Республика	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-148-0530
Индия	Отдел технической поддержки	1600 33 8045
	Отдел продаж (для крупных корпоративных клиентов)	1600 33 8044
	Отдел продаж (для домашних пользователей и малых предприятий)	1600 33 8046

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Ирландия (Черривуд)	Веб-узел: support.euro.dell.com	
Код выхода на международную линию: 16	Эл. почта: dell_direct_support@dell.com	
Код страны: 353	Отдел технической поддержки	1850 543 543
Код города: 1	Отдел технической поддержки в Великобритании (звонок только с территории Великобритании)	0870 908 0800
	Отдел обслуживания домашних пользователей	01 204 4014
	Отдел обслуживания малых предприятий	01 204 4014
	Отдел обслуживания клиентов в Великобритании (звонок только с территории Великобритании)	0870 906 0010
	Отдел обслуживания корпоративных клиентов	1850 200 982
	Отдел обслуживания корпоративных клиентов (звонок только с территории Великобритании)	0870 907 4499
	Отдел продаж в Ирландии	01 204 4444
	Отдел продаж в Великобритании (звонок только с территории Великобритании)	0870 907 4000
	Факс/факс отдела продаж	01 204 0103
	Коммутатор	01 204 4444
Испания (Мадрид)	Веб-узел: support.euro.dell.com	
Код выхода на международную линию: 00	Эл. почта: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
Код страны: 34	Домашние пользователи и малые предприятия	
Код города: 91	Отдел технической поддержки	902 100 130
	Отдел обслуживания клиентов	902 118 540
	Отдел продаж	902 118 541
	Коммутатор	902 118 541
	Факс	902 118 539
	Корпоративные клиенты	
	Отдел технической поддержки	902 100 130
	Отдел обслуживания клиентов	902 115 236
	Коммутатор	91 722 92 00
	Факс	91 722 95 83

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Италия (Милан) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 39 Код города: 02	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/ Домашние пользователи и малые предприятия Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Факс Коммутатор Корпоративные клиенты Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Факс Коммутатор	 02 577 826 90 02 696 821 14 02 696 821 13 02 696 821 12 02 577 826 90 02 577 825 55 02 575 035 30 02 577 821
Канада (Северный Йорк, Онтарио) Код выхода на международную линию: 011	Состояние интерактивного заказа: www.dell.ca/ostatus Автоматическая служба технической поддержки AutoTech Отдел обслуживания клиентов (семейные/малые торговые предприятия) Отдел обслуживания пользователей (средние и крупные предприятия, правительственные организации) Отдел технической поддержки (семейные/малые торговые предприятия) Отдел технической поддержки (средние и крупные предприятия, правительственные организации) Отдел продаж (домашние пользователи/малые предприятия) Отдел продаж (средние и крупные предприятия, правительственные организации) Отдел продаж запасных частей и отдел расширенного обслуживания и продаж	бесплатный номер: 1-800-247-9362 бесплатный номер: 1-800-847-4096 бесплатный номер: 1-800-326-9463 бесплатный номер: 1-800-847-4096 бесплатный номер: 1-800-387-5757 бесплатный номер: 1-800-387-5752 бесплатный номер: 1-800-387-5755 1 866 440 3355
Каймановы острова	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-805-7541

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Китай (Ксаймен) Код страны: 86 Код города: 592	Веб-сайт технической поддержки: support.dell.com.cn Электронная почта (отдел технической поддержки): cn_support@dell.com Электронный адрес отдела обслуживания клиентов: customer_cn@dell.com Факс отдела технической поддержки Техническая поддержка (Dimension(™) и Inspiron(™)) Техническая поддержка (Dell Precision™, OptiPlex™ и Latitude™) Техническая поддержка (серверы и устройства хранения) Техническая поддержка (проекторы, карманные компьютеры, коммутаторы, маршрутизаторы и т.д.) Техническая поддержка (принтеры) Отдел обслуживания клиентов Факс отдела обслуживания клиентов Домашние пользователи и малые предприятия Отдел привилегированных счетов Счета крупных корпораций GCP Основные счета крупных корпоративных счетов Счета крупных корпораций, север Крупные корпоративные счета правительственных организаций и учреждений образования, север Счета крупных корпораций, восток Крупные корпоративные счета правительственных организаций и учреждений образования, восток Крупные корпоративные счета очередников Счета крупных корпораций, юг Счета крупных корпораций, запад Крупные корпоративные счета, комплектующие	592 818 1350 бесплатный номер: 800 858 2969 бесплатный номер: 800 858 0950 бесплатный номер: 800 858 0960 бесплатный номер: 800 858 2920 бесплатный номер: 800 858 2311 бесплатный номер: 800 858 2060 592 818 1308 бесплатный номер: 800 858 2222 бесплатный номер: 800 858 2557 бесплатный номер: 800 858 2055 бесплатный номер: 800 858 2628 бесплатный номер: 800 858 2999 бесплатный номер: 800 858 2955 бесплатный номер: 800 858 2020 бесплатный номер: 800 858 2669 бесплатный номер: 800 858 2572 бесплатный номер: 800 858 2355 бесплатный номер: 800 858 2811 бесплатный номер: 800 858 2621
Колумбия	Отдел поддержки по общим вопросам	980-9-15-3978

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Корея (Сеул) Код выхода на международную линию: 001 Код страны: 82 Код города: 2	Отдел технической поддержки	бесплатный номер: 080-200-3800
	Отдел продаж	бесплатный номер: 080-200-3600
	Отдел обслуживания клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Факс	2194-6202
	Коммутатор	2194-6000
	Техническая поддержка (электронные устройства и принадлежности)	бесплатный номер: 080-200-3801
Коста-Рика	Отдел поддержки по общим вопросам	0800-012-0435
Латинская Америка	Отдел технической поддержки клиентов (Остин, Техас, США)	512 728-4093
	Отдел обслуживания клиентов (Остин, Техас, США)	512 728-3619
	Факс (Техническая поддержка и обслуживание покупателей) (Остин, Техас, США)	512 728-3883
	Отдел продаж (Остин, Техас, США)	512 728-4397
	Факс отдела продаж (Остин, Техас, США)	512 728-4600 или 512 728-3772
Люксембург Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 352	Веб-узел: support.euro.dell.com	
	Эл. почта: tech_be@dell.com	
	Отдел технической поддержки (Брюссель, Бельгия)	3420808075
	Отдел продаж для домашних пользователей/малых предприятий (Брюссель, Бельгия)	бесплатный номер: 080016884
	Отдел продаж для крупных предприятий (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 00
	Обслуживание пользователей (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 19
	Факс (Брюссель, Бельгия)	02 481 92 99
	Коммутатор (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 00
Макао Код страны: 853	Отдел технической поддержки	бесплатный номер: 0800 105
	Отдел обслуживания клиентов (Сямынь, Китай)	34 160 910
	Отдел торговых операций (Сямынь, Китай)	29115693

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Малайзия (Пинанг)	Веб-узел: support.ap.dell.com	
Код выхода на международную линию: 00	Техническая поддержка (Dell Precision, OptiPlex и Latitude)	бесплатный номер: 1 800 88 0193
Код страны: 60	Техническая поддержка (Dimension, Inspiron, электронные устройства и принадлежности)	бесплатный номер: 1 800 88 1306
Код города: 4	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 1 800 88 1386
	Customer Service Поддержка пользователей (Пинанг, Малайзия)	04 633 4949
	Отдел торговых операций	бесплатный номер: 1 800 888 202
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 1 800 888 213
Мексика	Отдел технической поддержки клиентов	001-877-384-8979
Код выхода на международную линию: 00		или 001-877-269-3383
Код страны: 52	Отдел продаж	50-81-8800
		или 01-800-888-3355
	Отдел обслуживания клиентов	001-877-384-8979
		или 001-877-269-3383
	Главный офис	50-81-8800
		или 01-800-888-3355
Монтсеррат	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-278-6822
Нидерланды (Амстердам)	Веб-узел: support.euro.dell.com	
Код выхода на международную линию: 00	Отдел технической поддержки	020 674 45 00
Код страны: 31	Факс отдела технической поддержки	020 674 47 66
Код города: 20	Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий	020 674 42 00
	Отдел сопутствующего обслуживания клиентов	020 674 4325
	Отдел продаж для домашних пользователей/малых предприятий	55 020 674 00
	Отдел сопутствующих продаж	020 674 50 00
	Факс отдела продаж для домашних пользователей и малых предприятий	020 674 47 75
	Факс отдела сопутствующих продаж	020 674 47 50
	Коммутатор	020 674 50 00
	Факс коммутатора	020 674 47 50
Никарагуа	Отдел поддержки по общим вопросам	001-800-220-1006

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Новая Зеландия Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 64	Эл. почта (Новая Зеландия): nz_tech_support@dell.com Эл. почта (Австралия): au_tech_support@dell.com Техническая поддержка (настольные и портативные компьютеры) Техническая поддержка (серверы и рабочие станции) Домашние пользователи и малые предприятия Правительство и торговые предприятия Отдел продаж Факс	бесплатный номер: 0800 446 255 бесплатный номер: 0800 443563 0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566
Норвегия (Люсакер) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 47	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: support.euro.dell.com/no/no/emaildell/ Отдел технической поддержки Отдел сопутствующего обслуживания клиентов Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий Коммутатор Коммутатор для факсов	671 16882 671 17575 23162298 671 16800 671 16865
Острова Теркс и Кайкос	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-540-3355
Панама	Отдел поддержки по общим вопросам	001-800-507-0962
Перу	Отдел поддержки по общим вопросам	0800-50-669
Польша (Варшава) Код выхода на международную линию: 011 Код страны: 48 Код города: 22	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: pl_support_tech@dell.com Телефон отдела обслуживания клиентов Отдел обслуживания клиентов Отдел продаж Факс отдела обслуживания клиентов Факс приемной Коммутатор	57 95 700 57 95 999 57 95 999 57 95 806 57 95 998 57 95 999

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Португалия Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 351	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/ Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Отдел продаж Факс	707200149 800 300 413 800 300 410 или 800 300 411 или 800 300 412 или 21 422 07 10 21 424 01 12
Пуэрто-Рико	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-805-7545
Сальвадор	Отдел поддержки по общим вопросам	01-899-753-0777
Сент- Винсент и Гренадины	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-877-270-4609
Сент- Китс и Невис	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-877-441-4731
Сент- Люсия	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-882-1521
Сингапур (Сингапур) Код выхода на международную линию: 005 Код страны: 65	Веб-узел: support.ap.dell.com Техническая поддержка (Dimension, Inspiron, электронные устройства и принадлежности) Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision) Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault) Отдел обслуживания клиентов (Пенанг, Малайзия) Отдел торговых операций Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 1800 394 7430 бесплатный номер: 1800 394 7488 бесплатный номер: 1800 394 7478 604 633 4949 бесплатный номер: 1 800 394 7412 бесплатный номер: 1 800 394 7419
Словакия (Прага) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 421	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: czech_dell@dell.com Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Факс Факс отдела технической поддержки Коммутатор (отдел продаж)	02 5441 5727 420 22537 2707 02 5441 8328 02 5441 8328 02 5441 7585

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
США (Остин, Техас)	Автоматическая система отслеживания заказа	бесплатный номер: 1-800-433-9014
Код выхода на международную линию: 011	Служба AutoTech (портативные и настольные компьютеры)	бесплатный номер: 1-800-247-9362
Код страны: 1	Потребитель (Дом и домашний офис)	
	Отдел технической поддержки	бесплатный номер: 1-800-624-9896
	Отдел обслуживания клиентов	бесплатный номер: 1-800-624-9897
	Отдел обслуживания и поддержки (DellNet™)	бесплатный номер: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Отдел поддержки программы покупки сотрудниками (EPP)	бесплатный номер: 1-800-695-8133
	Веб-узел финансовых служб: www.dellfinancialservices.com	
	Финансовые службы (аренда/кредиты)	бесплатный номер: 1-877-577-3355
	Финансовые службы (Отдел привилегированных счетов [ОПС])	бесплатный номер: 1-800-283-2210
	Бизнес	
	Обслуживание и техническая поддержка клиентов	бесплатный номер: 1-800-822-8965
	Отдел поддержки программы покупки сотрудниками (EPP)	бесплатный номер: 1-800-695-8133
	Техническая поддержка принтеров и проекторов	бесплатный номер: 1-877-459-7298
	Государственные (правительство, образование и здравоохранение)	
	Обслуживание и техническая поддержка клиентов	бесплатный номер: 1-800-456-3355
	Отдел поддержки программы покупки сотрудниками (EPP)	бесплатный номер: 1-800-234-1490
	Отдел продаж Dell	бесплатный номер: 1-800-289-3355 или бесплатно: 1-800-879-3355
	Фирменный магазин Dell (восстановленные компьютеры Dell)	бесплатный номер: 1-888-798-7561
	Отдел продаж программного обеспечения и периферийного оборудования	бесплатный номер: 1-800-671-3355
	Отдел продаж запасных частей	бесплатный номер: 1-800-357-3355
	Отдел реализации дополнительных услуг и гарантий	бесплатный номер: 1-800-247-4618
	Факс	бесплатный номер: 1-800-727-8320
	Отдел Dell по обслуживанию глухих, слабослышащих или испытывающих проблемы с речью клиентов	бесплатный номер: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Таиланд	Веб-узел: support.ap.dell.com	
Код выхода на международную линию: 001	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision)	бесплатный номер: 1800 0060 07
Код страны: 66	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 1800 0600 09
	Отдел обслуживания клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 1800 006 009
	Отдел торговых операций	бесплатный номер: 1800 006 006
Тайвань	Веб-узел: support.ap.dell.com	
Код выхода на международную линию: 002	Эл. почта: ap_support@dell.com	
Код страны: 886	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension и Electronics and Accessories)	бесплатный номер: 00801 86 1011
	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 00801 60 1256
	Отдел торговых операций	бесплатный номер: 00801 65 1228
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 00801 651 227
Тринидад и Тобаго	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-805-8035
Уругвай	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 000-413-598-2521
Финляндия (Хельсинки)	Веб-узел: support.euro.dell.com	
Код выхода на международную линию: 990	Эл. почта: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/	
Код страны: 358	Отдел технической поддержки	09 253 313 60
Код города: 9	Отдел обслуживания клиентов	09 253 313 38
	Факс	09 253 313 99
	Коммутатор	09 253 313 00

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Франция (Париж) (Монпелье) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 33 Коды городов: (1) (4)	Веб-узел: support.euro.dell.com	
	Эл. почта: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
	Домашние пользователи и малые предприятия	
	Отдел технической поддержки	0825 387 270
	Отдел обслуживания клиентов	0825 823 833
	Коммутатор	0825 004 700
	Коммутатор (для клиентов, находящихся за пределами Франции)	04 99 75 40 00
	Отдел продаж	0825 004 700
	Факс	0825 004 701
	Факс (для клиентов, находящихся за пределами Франции)	04 99 75 40 01
	Корпоративные клиенты	
	Отдел технической поддержки	0825 004 719
	Отдел обслуживания клиентов	0825 338 339
	Коммутатор	01 55 94 71 00
	Отдел продаж	01 55 94 71 00
	Факс	01 55 94 71 01
Чешская Республика (Прага) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 420	Веб-узел: support.euro.dell.com	
	Эл. почта: czech_dell@dell.com	
	Отдел технической поддержки	22537 2727
	Отдел обслуживания клиентов	22537 2707
	Факс	22537 2714
	Факс отдела технической поддержки	22537 2728
	Коммутатор	22537 2711
Чили (Сантьяго) Код страны: 56 Код города: 2	Отдел продаж, поддержки клиентов и технической поддержки	бесплатный номер: 1230-020-4823

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Швеция (Васбю, провинция Уппланд) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 46 Код города: 8	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/ Отдел технической поддержки Отдел сопутствующего обслуживания клиентов Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий Отдел поддержки программы покупки сотрудниками (EPP) Факс отдела технической поддержки Отдел продаж	 08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185
Швейцария (Женева) Код выхода на международную линию: 00 Код страны: 41 Код города: 22	Веб-узел: support.euro.dell.com Эл. почта: Tech_support_central_Europe@dell.com Адрес электронной почты для франкоязычных клиентов HSB и корпоративных клиентов: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/ Отдел технической поддержки (домашние пользователи и малые предприятия) Отдел технической поддержки (корпоративные клиенты) Отдел обслуживания клиентов (домашние пользователи и малые предприятия) Отдел обслуживания клиентов (корпоративные клиенты) Факс Коммутатор	 0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01
Эквадор	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 999-119
Юго-Восточная Азия и тихоокеанские страны	Отдел технической поддержки, обслуживания клиентов и продаж (Пинанг, Малайзия)	604 633 4810

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Южная Африка (Йоханнесбург)	Веб-узел: support.euro.dell.com	
	Эл. почта: dell_za_support@dell.com	
Код выхода на международную линию:	Gold Queue	011 709 7713
09/091	Отдел технической поддержки	011 709 7710
Код страны: 27	Отдел обслуживания клиентов	011 709 7707
Код города: 11	Отдел продаж	011 709 7700
	Факс	011 706 0495
	Коммутатор	011 709 7700
Ямайка	Техническая поддержка (только на Ямайке)	1-800-682-3639

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
Япония (Кавасаки)	Веб-узел: support.jp.dell.com	
Код выхода на международную линию: 001	Отдел технической поддержки (серверы)	бесплатный номер: 0120-198-498
Код страны: 81	Отдел технической поддержки клиентов, находящихся за пределами Японии (серверы)	81-44-556-4162
Код города: 44	Техническая поддержка (Dimension и Inspiron)	бесплатный номер: 0120-198-226
	Отдел технической поддержки клиентов, находящихся за пределами Японии (Dimension и Inspiron)	81-44-520-1435
	Техническая поддержка (Dell Precision, OptiPlex и Latitude)	бесплатный номер: 0120-198-433
	Отдел технической поддержки клиентов, находящихся за пределами Японии (Dell Precision, OptiPlex и Latitude)	81-44-556-3894
	Техническая поддержка (карманные компьютеры, проекторы, принтеры, маршрутизаторы)	бесплатный номер: 0120-981-690
	Техническая поддержка за пределами Японии (карманные компьютеры, проекторы, принтеры, маршрутизаторы)	81-44-556-3468
	Служба Faxbox	044-556-3490
	Круглосуточная автоматическая служба заказов	044-556-3801
	Отдел обслуживания клиентов	044-556-4240
	Подразделение продаж для предприятий (до 400 сотрудников)	044-556-1465
	Отдел продаж отдела привилегированных счетов (более 400 сотрудников)	044-556-3433
	Отдел продаж крупных корпоративных счетов (более 3500 сотрудников)	044-556-3430
	Отдел продаж бюджетных организаций (правительственные организации, учреждения образования и медицинские учреждения)	044-556-1469
	Глобальный сегмент, Япония	044-556-3469
	Индивидуальные пользователи	044-556-1760
	Коммутатор	044-556-4300

Указатель

А

адаптер беспроводной сети
платы PC Card, 41

аккумулятор
зарядка, 29
индикатор батарей, 28
установка, 30
хранение, 30

аудиоразъемы
вид системы, 16
описание, 16

аудиоустройство
подключение, 33

Б

батарея
вид системы, 17, 21
извлечение, 29
описание, 17, 21
предупреждение о
недостаточном заряде, 28
проверка заряда, 28
работа, 27

В

вентиляционные отверстия
вид системы, 17, 21
описание, 17, 21

видео
неполадки, 66

видеоразъем
вид системы, 20
описание, 20
восстановление системы, 70

Г

гарантия, 9
гнездо защитного кабеля
вид системы, 17
описание, 17
громкость
регулировка, 64

Д

диагностика
Dell, 49
динамики
вид системы, 14
громкость, 64
неполадки, 64
описание, 14
диски DVD, 31
дисковод DVD
см. оптический дисковод
дисковод DVD-дисков
неполадки, 52
дисководы
неполадки, 51
См. жесткий диск
дисплей
вид системы, 21

неполадки, 64
описание, 21

Документация

документация
Информационном
руководстве по
продуктам, 9
Схема установки, 10
файл справки, 10
электронная, 11
драйверы, 67
идентификация, 68
переустановка, 68
сведения о, 67

Ж

жесткий диск
вид системы, 22
возврат в Dell, 78
замена, 77
неполадки, 53
описание, 22

Э

заглушки
извлечение, 41
платы PC Card, 41
защелка монитора
вид системы, 13
описание, 13

защелка разблокировки
батареи
вид системы, 14
описание, 14
звук
громкость, 64
неполадки, 66

И

ИБП, 25
индикатор питания
состояния, 61
инструкции по технике
безопасности, 9
Интернет-соединение
интернет-соединение
параметры, 23
сведения о, 23
установка, 23
источник бесперебойного
питания. См. *ИБП*

К

Клавиатура
вид системы, 15
замена, 87
клавиши быстрого выбора
команд, 38
неполадки, 56
описание, 16
цифровая, 38
цифровая клавиатура, 38
кнопка AccessDirect
вид системы, 16
описание, 15
сведения о, 37

кнопка питания
виды системы, 15
описание, 15
кнопки сенсорной панели
вид системы, 22
описание, 22
компьютер
компьютер не отвечает, 58
сбой, 58
технические
характеристики, 91
компьютер
восстановление предыдущего
состояния, 70
низкая
производительность, 54,
59
сбой, 58
конфликты
несовместимости
программного и
аппаратного
обеспечения, 69
конфликты прерываний
IRQ, 69
копирование дисков DVD
как скопировать, 31
общие сведения, 31
полезные советы, 32
копирование компакт-дисков
как скопировать, 31
общие сведения, 31
полезные советы, 32
компакт-диски, 31
крышка модема/мини-платы
PCI
виды системы, 21
описание, 21

крышка модуля памяти
вид системы, 13
описание, 13

М

мастера
Мастер совместимости
программ, 58
метка Microsoft Windows, 10
метка производителя, 10
метки
метка производителя, 10
Microsoft Windows, 10
мини-платы PCI
установка, 83
модем
установка, 81
монитор. См. *дисплей*

Н

неисправности
политика технической
поддержки, 99
неполадки
Dell Diagnostics, 49
видео и дисплей, 66
дисковод DVD-дисков, 52
восстановление предыдущего
состояния, 70
звук и динамики, 64
программное обеспечение, 58
программное обеспечение и
совместимость с
Windows, 58
сбой компьютера, 58
блокировки, 57

- динамики, 64
- дисководы, 51
- жесткий диск, 53
- IEEE 1394, 56
- клавиатура, 56
- компьютер не запускается, 57
- компьютер не отвечает, 58
- компьютер сбой, 58
- оптический дисковод, 52
- питание, 61
- принтер, 62
- программа, 57
- программа перестает отвечать на запросы, 58
- программное обеспечение, 58-59
- сбои программы, 58
- сеть, 59
- синий экран, 58
- сканер, 63
- сообщения об ошибках, 53, 55
- состояния индикатора питания, 61

О

- оборудование
 - Dell Diagnostics, 49
- ОЗУ. См. *память*
- оптический дисковод
 - вид системы, 17
 - замена, 85
 - неполадки, 52
 - описание, 17
- Основной веб-сайт поддержки клиентов Dell, 9

П

- параметры отображения для телевизора
 - включение в Windows XP, 36
- питание
- память
 - добавление, 79
 - извлечение, 80
- питание
 - ИБП, 25
 - линейные формователи, 25
 - неполадки, 61
 - устройства защиты питания, 25
 - фильтры бросков, 25
- платы PC Card
 - адаптер беспроводной сети, 41
 - заглушки, 41
 - извлечение, 41
 - расширенные, 41
 - слот, 41
 - технология CardBus, 41
 - типы, 41
 - установка, 43
- поддержка
 - политика, 99
- подключение
 - телевизор, 33
- поиск и устранение неисправностей
 - Dell Diagnostics, 49
- поиск информации
 - документация, 9
- последовательность загрузки, 98
- принтер
 - кабель, 25

- неполадки, 62
- подключение, 24
- USB, 25
- установка, 24
- проверка диска, 53
- программа настройки системы
 - назначение, 97
- программа установки системы
 - просмотр, 97
 - часто используемые параметры, 98
 - экраны, 97
- программное обеспечение
 - неполадки, 59
- подключение
 - аудиоустройство, 33
- поиск и устранение неисправностей
 - внешняя клавиатура
 - неполадки, 56
 - восстановление предыдущего состояния, 70
 - Центр справки и поддержки, 11
- проблемы
 - низкая производительность компьютера, 54, 59
 - шпионское программное обеспечение, 54, 59
- программное обеспечение
 - неполадки, 58

Р

Разъем IEEE 1394

- вид системы, 20
- описание, 20

разъем для модема

- вид системы, 20
- описание, 20

Разъем ТВ-выхода S-видео

- вид системы, 20
- описание, 20

разъемы USB

- вид системы, 20
- описание, 20

Руководство пользователя

- Руководство пользователя, 9

С

световые индикаторы

- клавиатуры
- вид системы, 14
- описание, 14

световые индикаторы

- устройств
- описание, 15

сенсорная панель

- вид системы, 15
- настройка, 40
- описание, 15
- сведения о, 40

сенсорная панель touch pad

- настройка, 45

сетевой разъем

- вид системы, 20
- описание, 20

сеть

- неполадки, 59

сканер

- неполадки, 63

слот платы PC Card

- вид системы, 16
- описание, 16

сообщения

- ошибка, 53, 55

сообщения об ошибках, 53, 55

Схема установки, 10

Т

TV

- включение параметров отображения в системе Windows XP, 36

телевизор

- подключение, 33

техническая поддержка

- политика, 99

технические

- характеристики, 91

технология CardBus

- платы PC Card, 41

У

установка деталей

- перед началом работы, 75
- рекомендуемые инструменты, 75

установка компонентов

- выключение компьютера, 75

устранение неисправностей

- конфликты, 69

устранение неполадок

- оборудования, 69
- устранение неполадок об, 69

Ф

файл справки, 10

Ц

Центр справки и

- поддержки, 11

Ш

шпионское программное

- обеспечение, 54, 59

З

экран. См. *дисплей*

звук. См. *звук*

- звук

D

Dell

- веб-сайт поддержки, 11
- политика поддержки, 99

Dell Diagnostics, 49

I

IEEE 1394

- неполадки, 56

W

Windows XP

- включение параметров

 - отображения для
телевизора, 36

- восстановление системы, 70

- Мастер совместимости

 - программ, 58

- устранение неполадок

 - оборудования, 69

- Откат драйвера

 - устройства, 68

- Центр справки и

 - поддержки, 11

